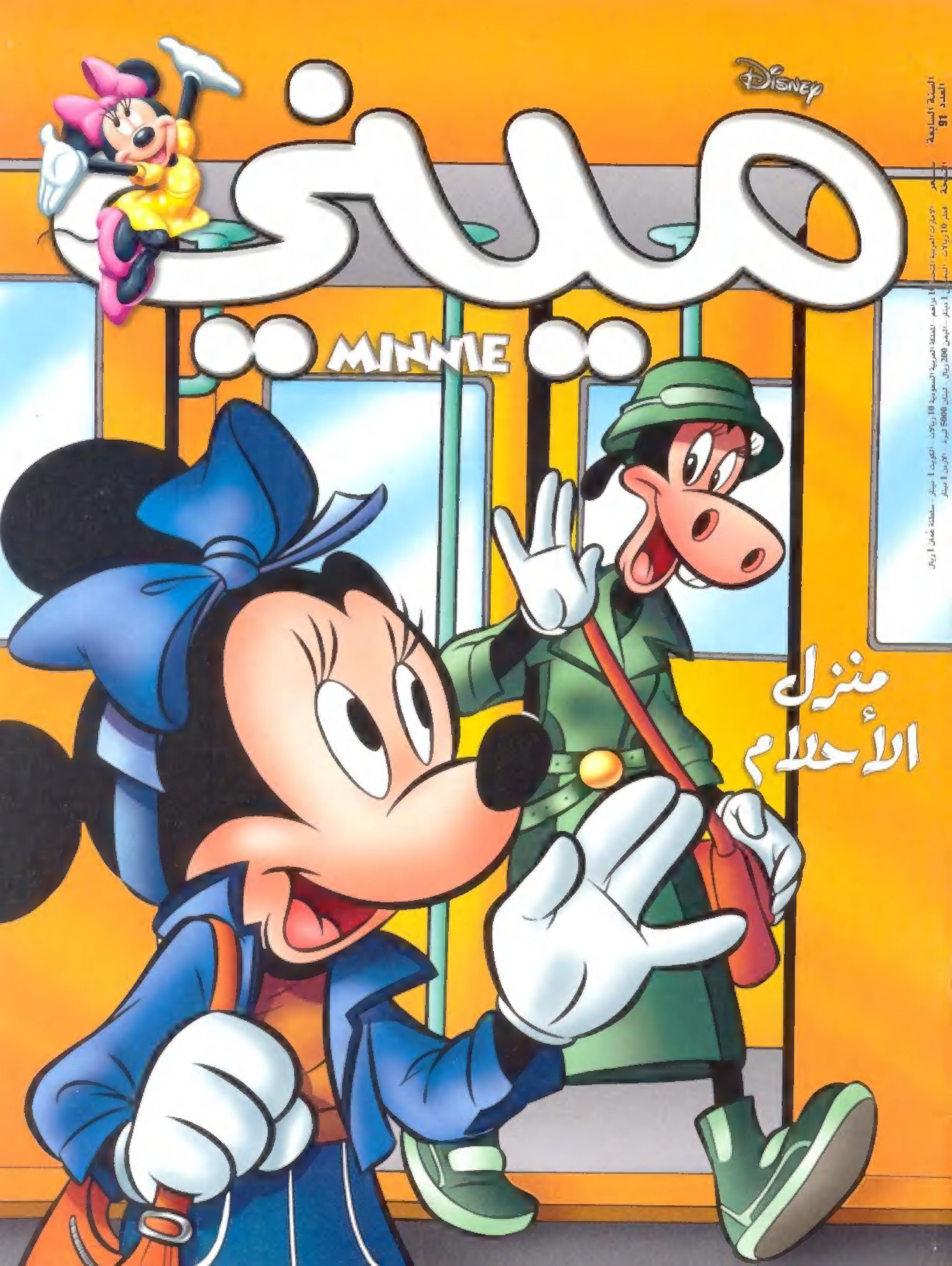
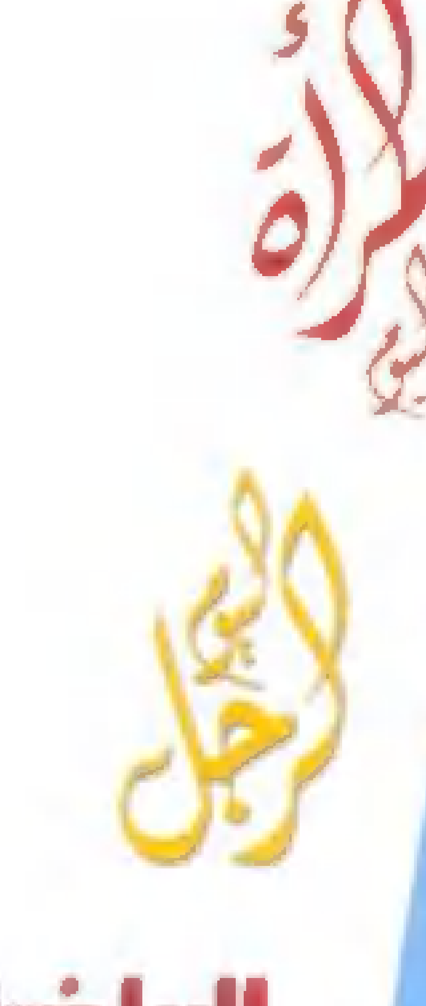


DISNEY
ميني
MINNIE
السنة السابعة
العدد 91
منزل الأحلام



العربية
للصحافة والإعلام

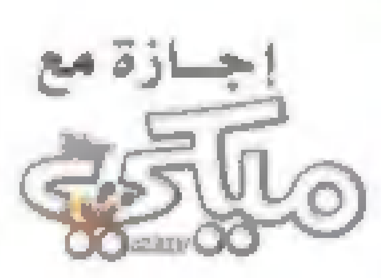



الرياضة

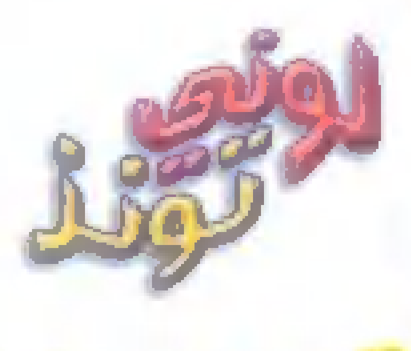


فتيات

ميكي


إجازة مع
ميكي

توم و جيري


لوني تونز

سكوبي دو



## البطة والفأرة

جلست صديقتنا الفأرة ترسم بألوانها الكثيرة... قالت في نفسها: سأرسم أخي فأر الصغير وأختي فأرة الكبيرة، وبالتأكيد سأرسم بيتنا الكبير، ثم سألت زميلتها البطة: وأنت ماذا سترسمين؟

أجابت: سأرسم الجد «بطو» والجدة «بطيط» والصغار «بطبوط» وأخوانه، لا بل سأرسم الحي كله...

قالت فأرة: وأنا سأرسم الحي والشمس والهواء والغيوم البيضاء في السماء الزرقاء.

قالت فأرة: لن أرسم الحي فقط، وإنما سأرسم النهر والشجر وشارعاً طويلاً يؤدي إلى القمر...

قالت فارة: وأنا سارسم فما كبيراً بحجم لوحتي يضحك على شارعك الذي يذهب باتجاه واحد، بينما أنا لي جسور توصلني الى كل الكواكب وبعدها تعيدني إلى ارضي الجميلة حيث وطني الأجمل.

قالت بطة: ما رأيك في أنني سارسم مجلة ميني التي فيها كل تلك الأقمار والشموس والأزهار والضحكات؟!

ضحكت فأرة وقالت: ها، سأكون أنا فيها بالطبع، لكن احرصي على أن ترسميني وأنا ابتسم.







ترجمة: غادة علي



















هذا غريب.. ميكي لا يخفي عني الأسرار أبداً!


لماذا أتضايق من ذلك! يبدو أنه وعد أحد أصدقائه بالقدوم، ربما!
تخفيضات


طبعاً، هذا هو السبب.. ربما عيد ميلاد أخته ويريد أن يدعوها للعشاء!


سخافة! لماذا لم يخبرني إذاً؟ ألا يزال يذكر خلافي معها؟
تخفيضات


هه.. لكن ١٥ وردة حمراء في لفة مميزة! هذا شيء مريب حقاً...
مطعم شربة


لا! بعض الثقة في ميكي لن تضر، يبدو أن الأمر لا يستحق القلق!


لماذا... لماذا... أنا...


واع! ميكي لديه خطيبة أخرى!



ميني! ما بكِ يا صغيرتي؟
لا شيء، يا دكتور الفد.. لقد.. سنيف الفد تركني ميكي!




رفض دعوتي على العشاء وذهب مع أصدقائه وتركني!
لا يمكن أن يتركك ميكي! هذا أمر مفروغ منه! لا تقلقي!




الحقيقة هو أنه لم يعد يستمتع برفقتي! لذلك رفض دعوتي!
هل عرفت إلى أين سيذهب؟




لا، همم، لكن...
أرأيت! لا تقلقي، ليس كل ما تخافين منه شبحاً!




حسناً.. لقد طلب مني ميكي الانتظار للغد وسيتصل بي!
دعينا نبحث أولاً عن سبب اعتذاره!




سأمنحه فرصة وسنرى ما هو عذره، شكراً لاهتمامك!




مسكينة ميني!





محل خردوات
كل ما يحتاجه المخترعون!
يا دكتور! لا تقف هناك مكتوف اليدين!
ساعدني في نقل هذه الأشياء!


إن العمل مع عالم شي، صعب! معظم الوقت يفكر في اختراعات جديدة ربما لا تكون مفيدة أبداً!
لا، لا.. ليس هذا ما يشغلني....


كنت أفكر في كيفية مساعدة ميني المسكينة! كيف سأعترف لها بأنني ساعدت ميكي في الاعتذار عن موعده!


هيا استيقظ يا دكتور، أحتاج منك تركيبة جديدة!
بانغ بونغ
كلانغ
بونغ
كلانغ


لقد تذكرت حديثك عن عطرك الفواح الذي يجذب الناس!


أريد منك تركيب ذلك العطر في أسرع وقت ممكن، أريده ذا تأثير قوي لا يقاوم!


وأريده الليلة! هل باستطاعتك إنجاز الأمر؟
هم.. لنرَ الآن.. نمزج ٣ قطرات من الورد مع مركب الشنحنح وقطرات من شذى الياسمين...


هاهاها! سنرى تأثير ذلك العطر على ميني الليلة، بالتأكيد سيكون ذلك رائعاً!
لا، لا... أنت لا تفهم، ذلك الموعد ليس مع ميني!
هه؟ ولكنك قلت إنه طلب منك عطراً جديداً!
نعم، يبدو أن ميكي لديه ترتيبات أخرى!
ترتيبات مع من؟ ميكي يعرف ميني منذ زمن طويل.. وعلاقتهما قوية جداً!
لا يمكنهما أن يفترقا أبداً!
كلانج!
ربما يُعد ميكي مفاجأة سعيدة لميني! اسمع، قبل ساعتين رأيته...
دار أوبرا مدينة البط
يا سلام! حصلت على أفضل مقعدين بالمسرح!
هم! أكيد سيغلبك النوم وأنت تتفرج على العرض!
محروس! إنني أرجو أن تبقي الأمر سراً، اتفقنا؟
اتفقنا يا صديقي! أكيد تخطط لتفاجئ خطيبتك، صح؟
امم.. اه.. لكن...
لا عليك! لن أخبر حتى كوكبة، لا عليك أبداً...


لكن يا محروس، ميني لا تحب الأوبرا! وهذا دليل أن ميكي لن يصحبها إلى هناك!
ما.. ماذا؟!


هذا يعني أن ذلك الفأر الصغير خدعني! وجعلني كالأطرش في الزفة!


سنذهب إليه يا دكتور! تمسك جيداً فالوقت يمر بسرعة!


لكن قبل ذلك، نأخذ مشورة!
بريد كوكبة


محروس بتاع كله! ألم أقل إنني لا أريد رؤيتك لأسبوع على الأقل؟
ولكن يا كوكبة..


لا تحاول معي! لن أسامحك على ما وصفتني به في زيارتك السابقة!


لكن لدي لك شائعات جديدة!


مرحباً بك يا محروس، لماذا لم تأتِ منذ مدة!


هيا أخبرني.. من فعل ماذا ومتى وكيف؟
أخبار سيئة... لدرجة...
ماذا! ما الذي يأكله بندق؟


دعونه ليعطيني رأيه في فطيرة البرسيم التي خبزتها!
لن تفكري في أي فطائر أو طبخ بعد الذي سأخبرك به يا كوكبة!
وبسرعة أخبرها بالقصة..
هذا المخادع! هذا الفاشل الغشاش!


نفس رأيي، لكن هذا لن يفيد الآن! ماذا سنفعل؟
لا يمكننا التصرف بشكل عشوائي! سنرسم خطة!
نعم.. خطة محكمة لنعرف الحقيقة!

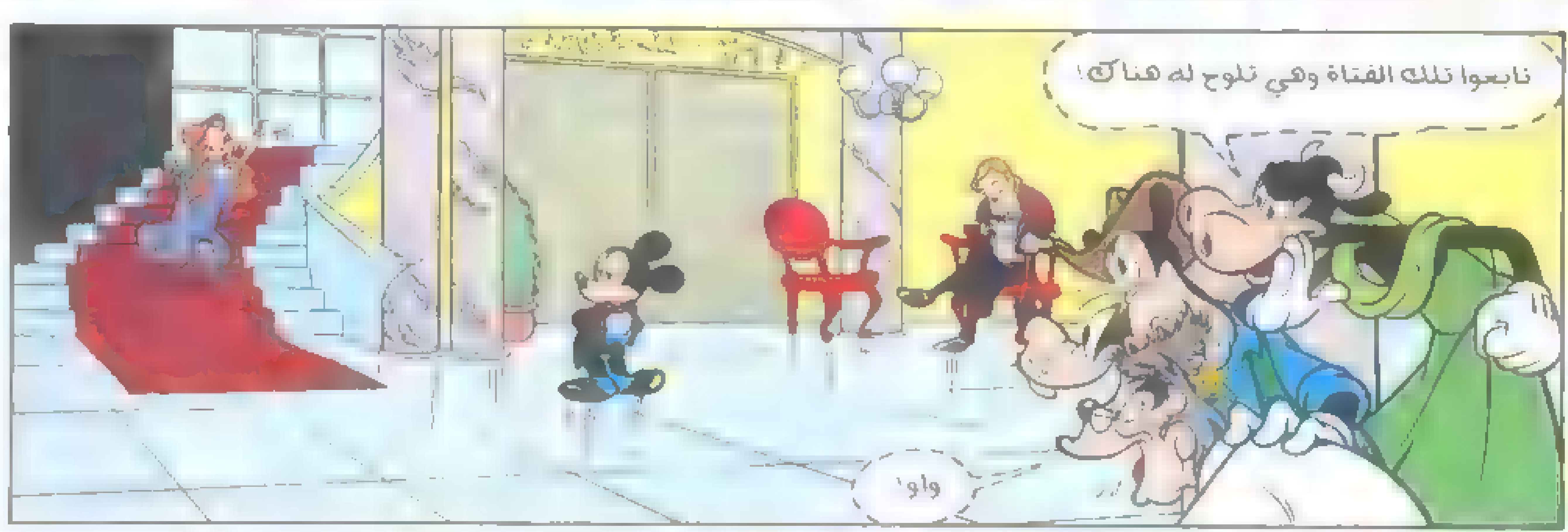

وجدتها! نحضر ميكي إلى هنا ونسأله عن الموضوع!


فكرة غبية! لأن ميكي سينكر الأمر بالطبع!
ينكر... لماذا؟


لدي خطة رائعة يمكننا بها معرفة الحقيقة بأكملها دون أي تعب!


في تلك الليلة في الأوبرا..
أين هو الآن؟
أتمنى أن نراه قبل أن يدخل.

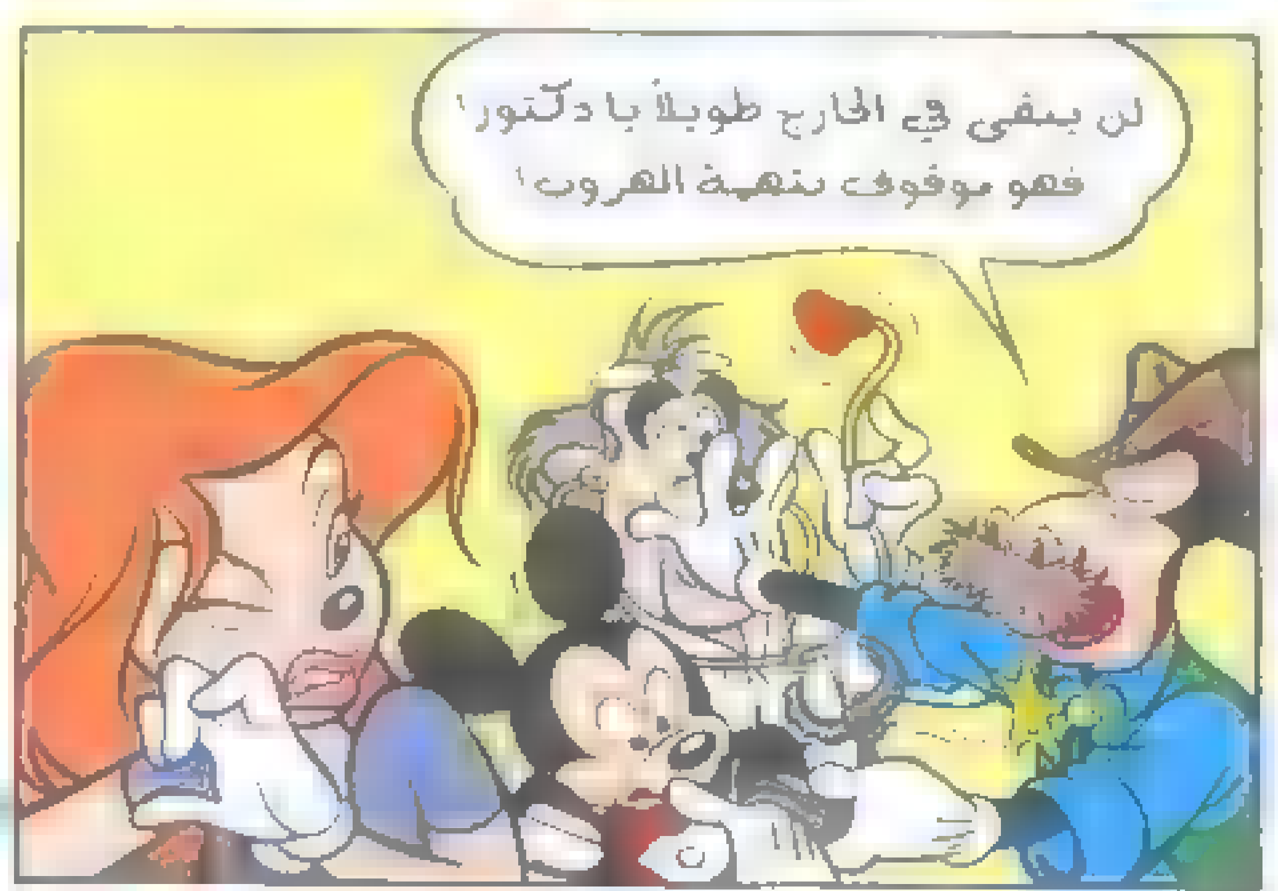

انظروا ها هو قادم، استعدوا!


تابعوا تلك الفتاة وهي تلوح له هناك!
واو!


ميكي! باه، مفاجأة جميلة جداً يا صديقي! مضى وقت طويل منذ أن رأيتك آخر مرة!
ك.. ك.. كوكبة؟


أعرفك طبعاً بنفسي، أنا كوكبة صديقة قديمة لعزيزي ميكي!
تشرفنا...


يا سيد ميكي! لا يمكنك مغادرة منزلك الآن! أنت مازلت في طور النقاهة!


لن يبقى في الخارج طويلاً يا دكتور! فهو موقوف بتهمة الهروب!

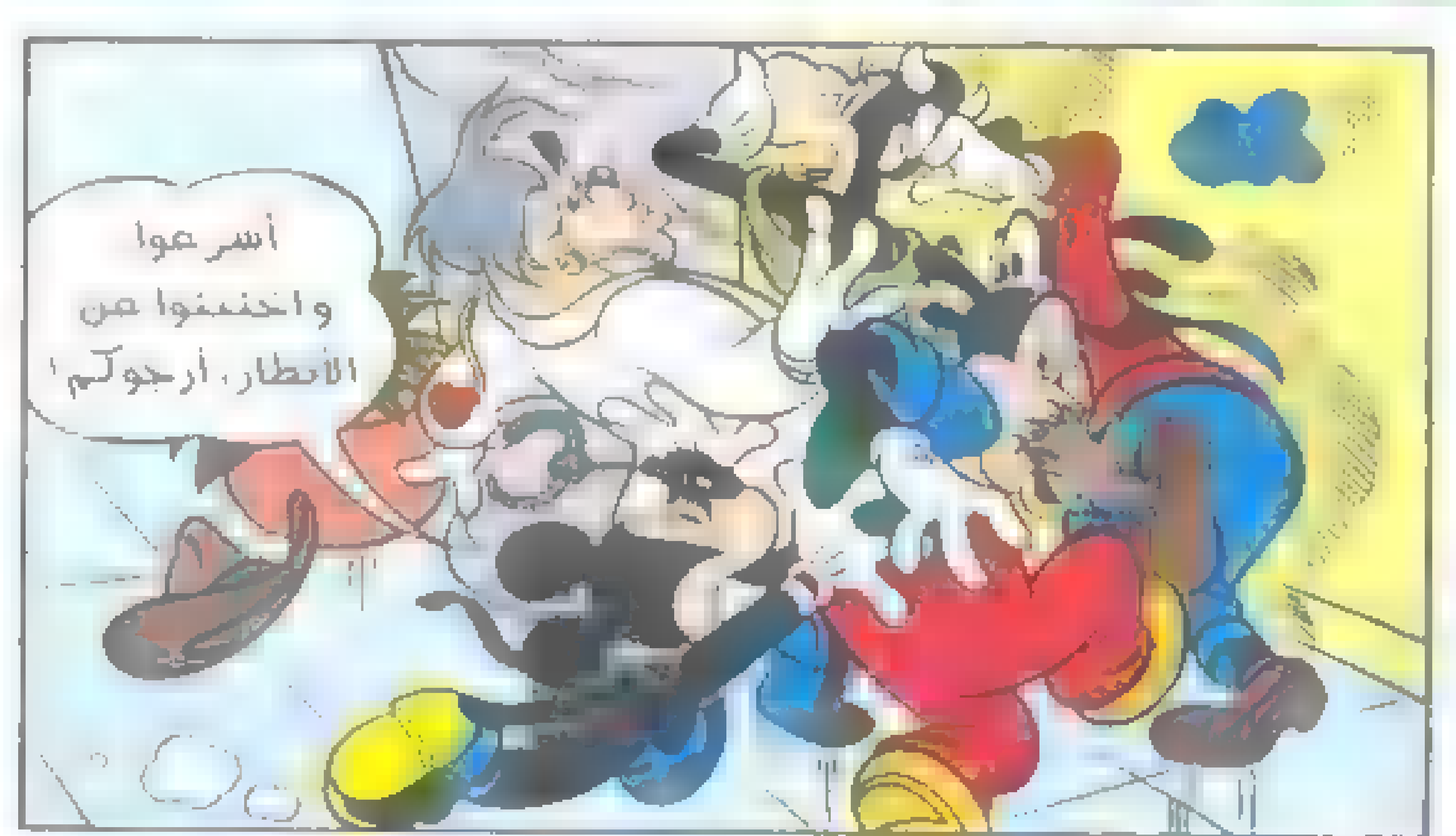

حسناً أيها الهارب! ماذا تخبئ هناك تحت أذنيك!
آآآي!
يالك!

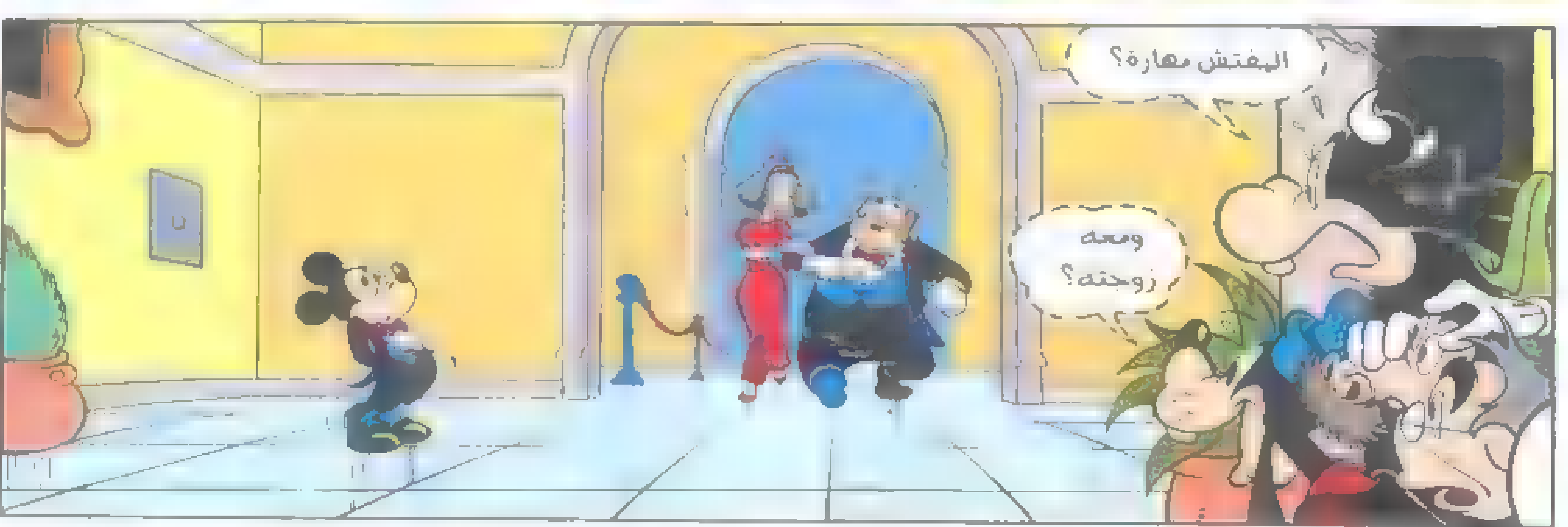

يبدو أنه سيفقد أعصابه!
هل سيخبرني أحد ما الذي يحدث هنا؟!


لقد أتينا هنا أيها الفأر المخادع لنعرف السر الذي تخفيه عن الجميع!
أي سر؟

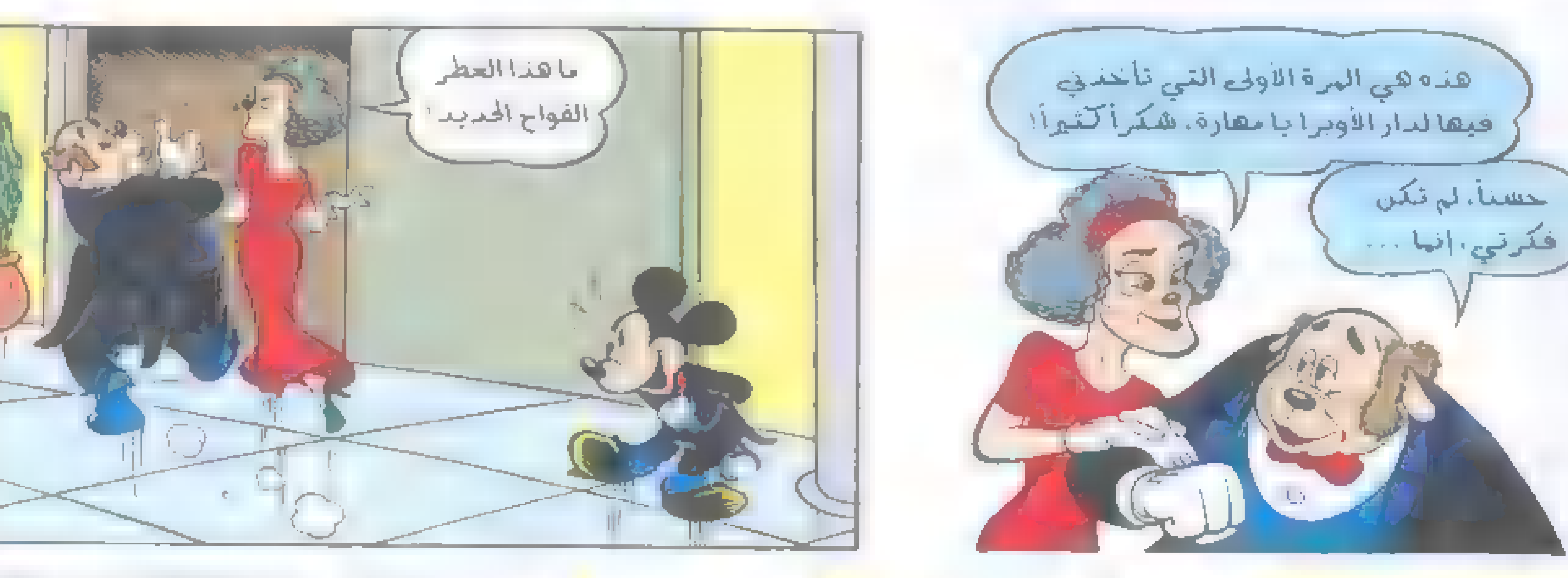

احم.. كوكبة؟ يبدو وكأننا مجموعة من المجانين. أخفضي صوتك قليلاً!
هيا يا عزيزتي لنذهب من هنا! يبدو أنهم مجموعة من المجانين!


هيا أخبرنا بسرعة عن ذلك السر!
يا إلهي. سوف يصل الجماعة في أي وقت!


أسرعوا واختبئوا عن الأنظار. أرجوكم!


المفتش مهارة؟
ومعه زوجته؟



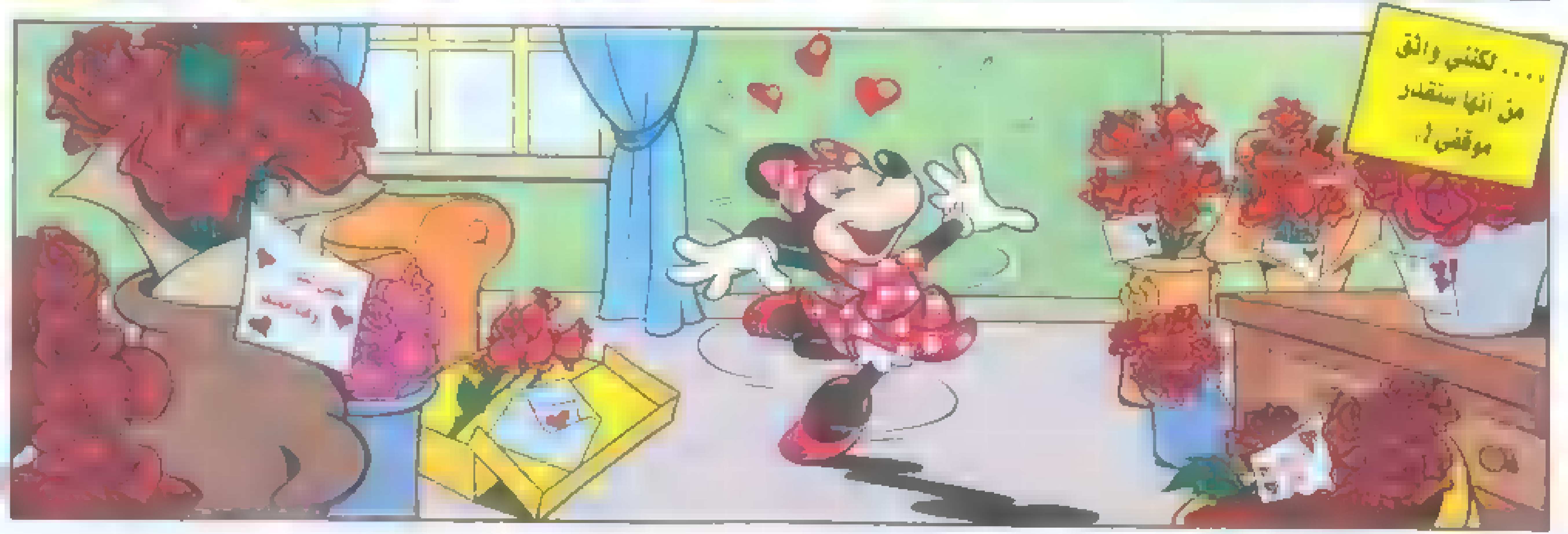

هذه هي المرة الأولى التي تأخذني فيها لدار الأوبرا يا مهارة، شكراً كثيراً!
حسناً، لم تكن فكرتي، إنما . . .
ما هذا العطر الفواح الجديد؟


كان ذلك من أجل المفتش مهارة يا ميكي؟
طبعاً، وقد اختار هو مكان الدعوة كهدية لزوجته في عيدها!


وقد كان قلقاً بشأن مكان الحجز وطلب مني أن أدبر الأمر كله!
وباقة الزهور والعطر الفواح وكل شيء، كما ترون!


ولكنه جعلني أعده بسرية تامة!
وطبعاً لم يكن من الممكن أن أخبر أحداً أبداً . . . !!!


ولهذا اعتذرت عن العشاء مع ميني الليلة؟
هذا هو السبب يا دكتور! لا أحب إخفاء الأسرار عنها . . .


. . . لكنني واثق من أنها ستقدر موقفي!

النهاية



# دبـاري

فرح رائد أبو بكر .. عمري ١٠ سنوات، أسكن في دبي مع عائلتي الحبيبة، لكنني في الأصل من الأردن بلادي الحبيبة التي سأعرفكِ على أهم مناطقها.

تقع الأردن في قارة آسيا في الشرق الأوسط تحيط بها كل من المملكة العربية السعودية والعراق وسوريا وفلسطين ولبنان، وهي من بلاد الشام، عملتنا هي الدينار وتساوي ٧١ر٠ دولار أمريكي، عاصمتنا عمّان، وهي مملكة يتربع على عرشها الملك عبدالله الثاني وزوجته الملكة رانيا ولديهم العديد من البنات والأبناء..

أهم المواقع الأثرية في الأردن هي:

## جرش

يعود تاريخها إلى ٥٦٠٠ سنة، وتشتهر بمسرحها الروماني الذي تقام عليه الآن حفلات فنية سنوياً في شهر تموز في مهرجان جرش الشهير الذي تحضره الكثير من الفرق العالمية والعربية، ويعتبر المسرح واحداً من المعالم المتطورة غير الشوارع المعبدة والأبراج والأسوار والقصور والحمامات التي كانت في العصر الروماني الذي شهد استقرار الشعب في الشرق الأوسط حينه.

## البتراء

مدينة تاريخية فريدة من حيث تشكيلها المعماري، حيث تتلون أحجارها بألوان غريبة تتدرج بين البرتقالي والاصفر والأخضر، وتتكون المدينة من الحجر المحفور وتختبئ خلف مجموعة من الجبال، هذه الجبال مشقوقة طولياً بحيث تسمح للناس بالمرور من خلال ممر ضيق تحفه من الجانبين جدران صخرية عالية، ووسط تلك الصخور تقع خزنة البتراء الشهيرة المنحوتة في الصخر.

## البحر الميت

أخفض نقطة في العالم، حيث تنخفض عن سطح البحر بـ«٤١٠ أمتار»، بحر لا تعيش فيه أي من الأحياء البحرية وذلك لارتفاع درجة ملوحة المياه واحتوائه على العديد من المعادن المفيدة





مما يسمح لنا وللكثير من السياح مهما زاد وزنهم بأن يطفوا على سطح الماء بلا عناء وكأنهم أمهر سباحين، كما أن الطين الأسود الذي يتجمع على ساحل البحر يستفاد منه في علاج الكثير من الأمراض الجلدية.

## وادي رم

هو واد صحراوي ذو جمال طبيعي فيه جبال رملية، بالإضافة إلى العديد من الجروف الصخرية والغرانيتية.

## لورنس العرب

عرفت من أهلي أن المستشرق الشهير «تي. أي. لورنس» قد استقر في تلك المنطقة وسط الصحراء حين كان يعيش بعيداً عن الغرب وفضل البقاء هناك ليدرس الحياة البدوية والصحراوية للعرب بين عامي (١٩١٧ و١٩١٨).

## طعامنا

نشتهر في الأردن بأكلتنا «المنسف» وهي أكلة لذيذة تتكون من اللحم والأرز والخبز مع الصلصة البيضاء التي تتكون من اللبن والجميد وشوربة اللحم، بالإضافة إلى الكثير من المكسرات، وتؤكل باليد لكن بطريقة خاصة باستخدام أربع أصابع فقط.

☆أتعلم الكاراتيه في نادي «سبورت واي»، وهي فن الدفاع عن النفس وهي رياضة تعلمني كيفية المحافظة على نفسي في أي مكان كان وأواجه أي تحد كان، وأكون





مستعدة لأي موقف خطر أتعرض له، وقد حصلت على الحزام الأصفر في تلك اللعبة.

* ومن هواياتي الأخرى السباحة والجمباز.

* هذه هي مدرستي، مدرسة الزهور هنا في دبي وهؤلاء هم صديقاتي، تمار وسارة، وأنا أحب مدرستي كثيراً لأنني متفوقة، وأعد من زهرات المدرسة أي من الكشافة، وأشترك في نشاطات الكشافة والنشاطات التطوعية.

* هنا عائلتي الحبيبة، أبي وأمي وأخواتي الأربع، ترتيبي الثانية بعد أختي رنيم التي تكبرني ثم آية تأتي بعدي وبعدها نغم وبعدها تالا.

من مهاراتي الأخرى، العمل على الكمبيوتر على برامج عديدة منها Kids Work Delux

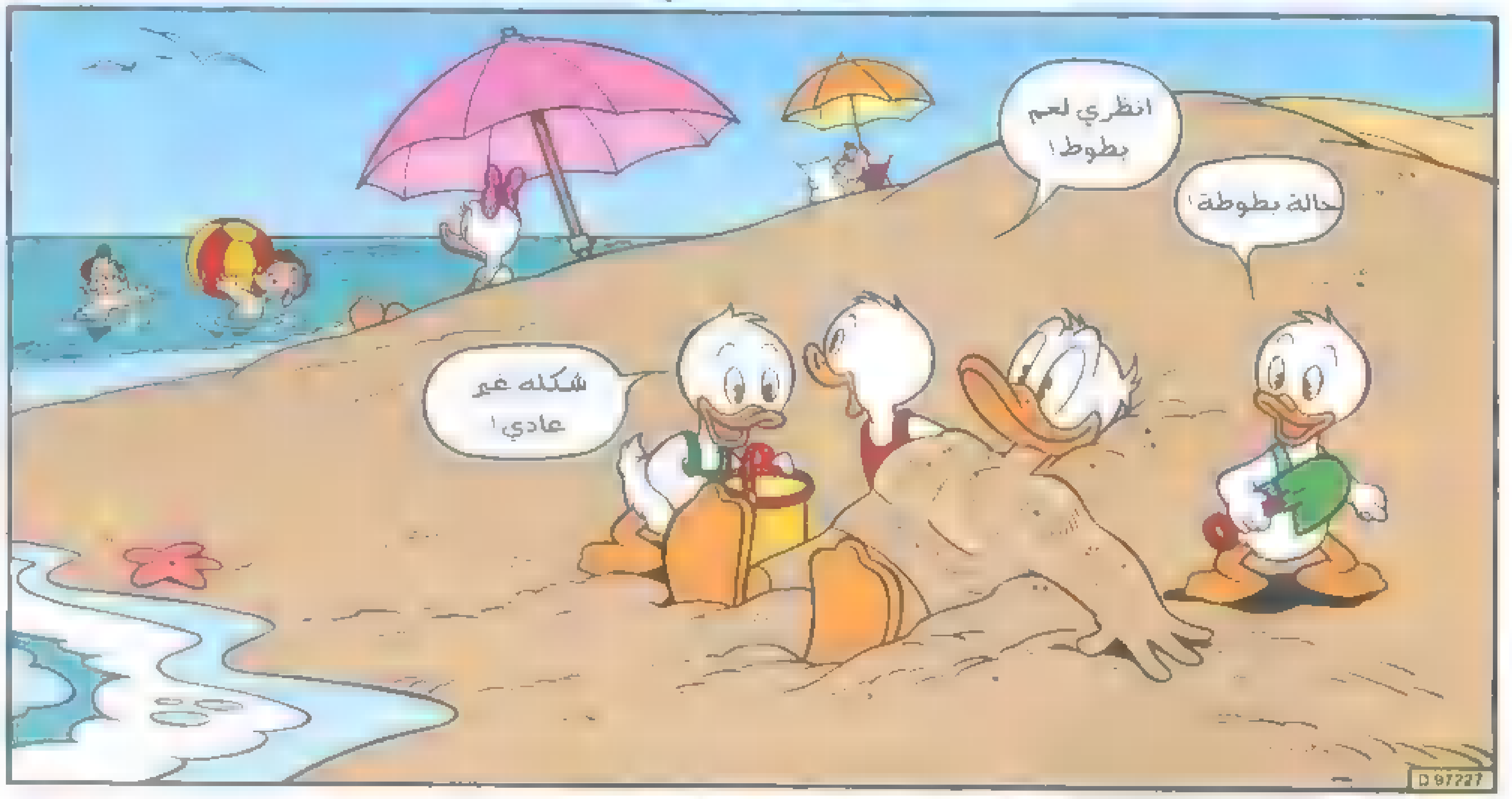
أحب القطط، وأقرأ مجلة فتيات والأذكياء، وأحب كرتون Impossible

بطوطة

# بركة البط النائم

ترجمة: غادة علي













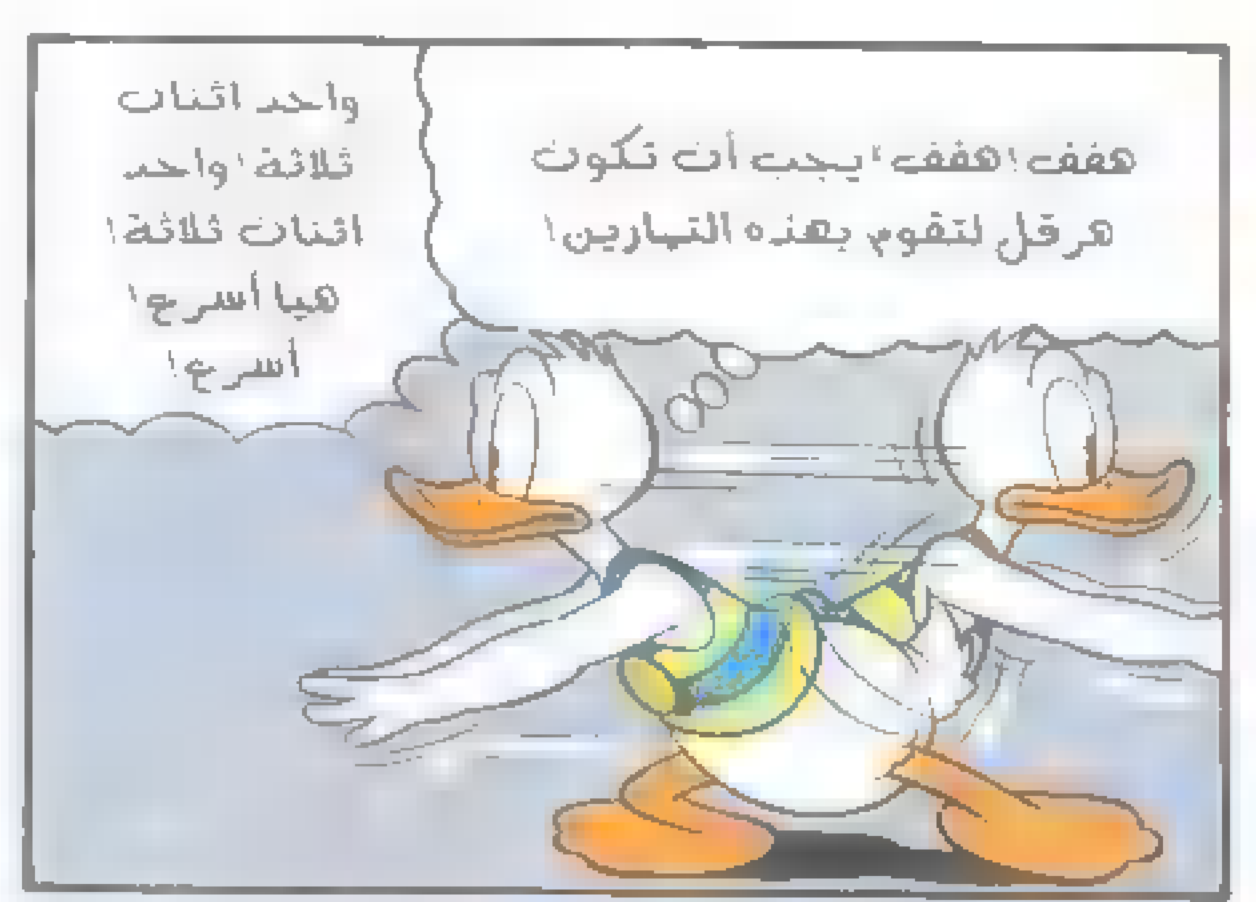








لكن بطوط المسكين تعب كثيراً لأنه لم يكن معتاداً على هذا النشاط..
أي! كيف أقوم بهذه الحركة؟ هذه التمارين صعبة جداً!
حركوا ذراعيكم! هيا واحد اثنان ثلاثة! واحد اثنان ثلاثة!


هففف! هففف! يجب أن تكون هرقل لتقوم بهذه التمارين!
واحد اثنان ثلاثة! واحد اثنان ثلاثة! هيا أسرع! أسرع!

سأبحث عن طريقة أسهل لأداء هذه التمارين! ربما يستطيع عبقرينو مساعدتي!
واحد اثنان ثلاثة! هيا تحركوا!!


و عند الصديق العبقري..
تريد اختراعاً يسهل عليك أداء التمارين دون أن ترهق نفسك؟
نعم! أريد أن أفي بوعدي لبطوطة وفي نفس الوقت لا أقتل نفسي!


ترى كيف يمكن أن أساعده!
همم! سأضع هذه المجسات في زي الرياضة ولنرى ماذا يمكن أن أفعل...


وبعد قليل..
خذ يا بطوط! زي رياضة يقلد كل حركة على التليفزيون! كل ما عليك هو اتباع هذه الخطوات!


يا سلام! أستطيع الآن أن أتابع حركات الشريط.. دون أن أغرق في بحيرة من العرق!


إلى الآن، ارتديت الزي، ووضعت اللاقط فوق جهاز الفيديو. سأضغط الآن على زر التشغيل!


ليس علي أن أحرك عضلاتي! البدلة تقوم بكل شيء بالنيابة عني! عبقرينو فعلاً عبقري!
واحد اثنان ثلاثة! واحد اثنان ثلاثة!


رائع! لم أتوقع أن يكون الأمر سهلاً بهذا الشكل!
حركوا ذراعيكم! واحد اثنان ثلاثة!


وجد بطوط نشاطات أخرى يقوم بها..
فكرة تعليق الفواكه هكذا كانت فكرة رائعة!
واحد اثنان.. أسرع!


هممم! كل ما علي القيام به هو المضغ والبلع!
واحد اثنان ثلاثة!


واو! هذا أمر رائع! الإبقاء على الوعد والتمتع بالوقت شيء جميل!


أشعر بالنعاس! أتساءل هل يمكنني أن آخذ قيلولتي وأنا أتمرن في نفس الوقت؟
برووب!
سلورب!
واحد اثنان! واحد اثنان!


هيا اقفزوا! واحد. اثنان. ثلاثة. أربعة!
خخخخخخخ! خخخخخخخ!


لكن بطوطة دوما تحب التأكد من أن كل شيء على ما يرام..
أعرف أن تمارين بطوط لا تستغرق أكثر من ٥ دقائق والباقي طبعاً معروف!




ولكن..
يا إلهي! أنا لا أصدق عيني!


لقد ظلمت عزيزي بطوط! إنه يتمرن كالآلة!


وبعد ساعة..
مستحيل! إنه لا يتوقف أبداً! لا أصدق! هناك سر ما وراء ذلك!


هل هذا صوت شخير بطوط؟ كيف...

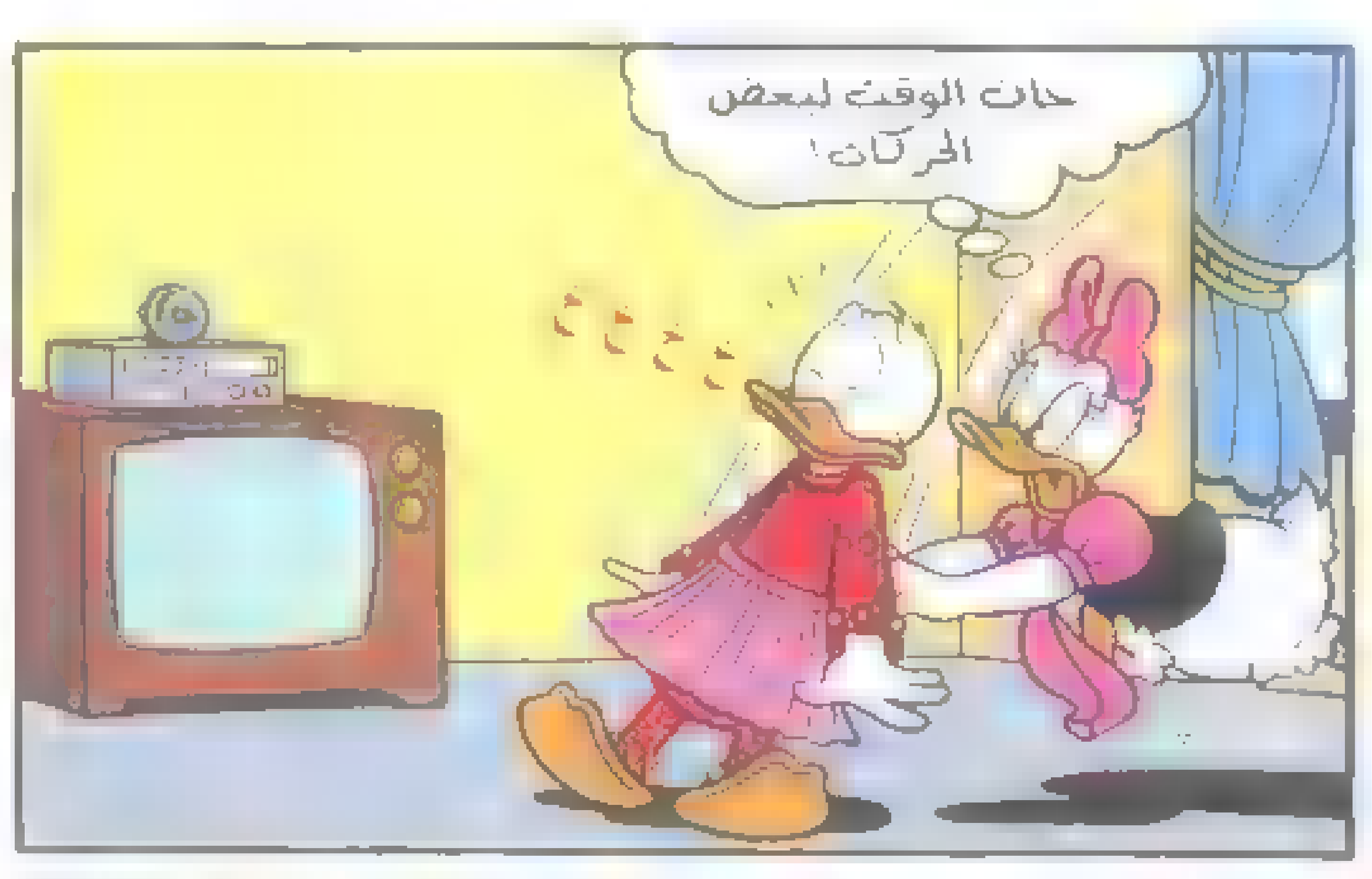

الآن عرفت السر! هذا يفسر كل شيء!
واحد، اثنان!


بطوط أيها الكسول! أنت الوحيد الذي يمكنه أن يجعل التمارين وقتاً للنوم!
واحد، اثنان، أسرع!

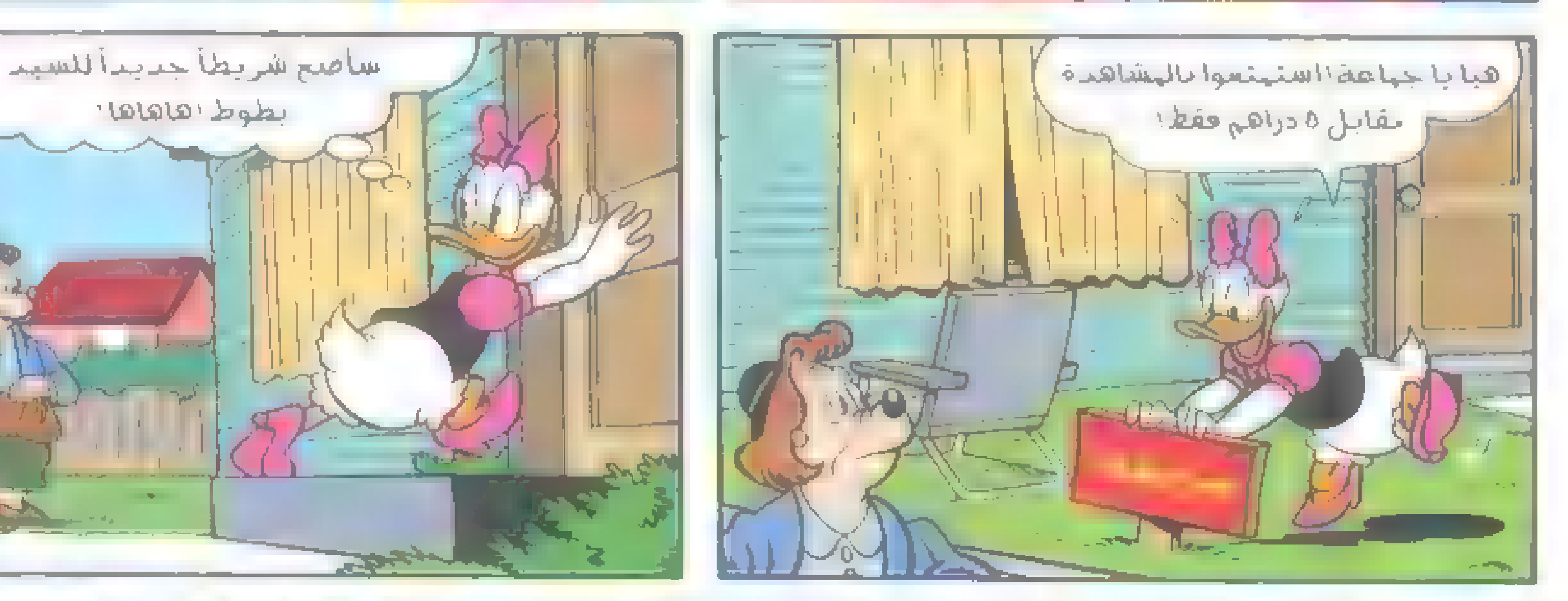

كوالك لأشرطة الفيديو
الويل لك يا بطوط!


سألقن ذلك الكسول درساً لن ينساه أبداً. سنرى كيف سيغش في التمارين الآن!
كلك!


هذه المرة، سأستفيد من وراء ذلك القماش!


حان الوقت لبعض الحركات!


هذه من أفضل الأفكار التي خطرت لي منذ مدة!
حسنا! انتهيت من إعداد الستائر والمسرح!


هيا يا جماعة استمتعوا بالمشاهدة مقابل ٥ دراهم فقط!
سأصنع شريطاً جديداً للسيد بطوط! هاهاها!


مستعدون؟ سيبدأ العرض خلال دقائق!



بشرفي حضوركم،
أقدم لكم اليوم ولأول مرة،
بطوط في . . .

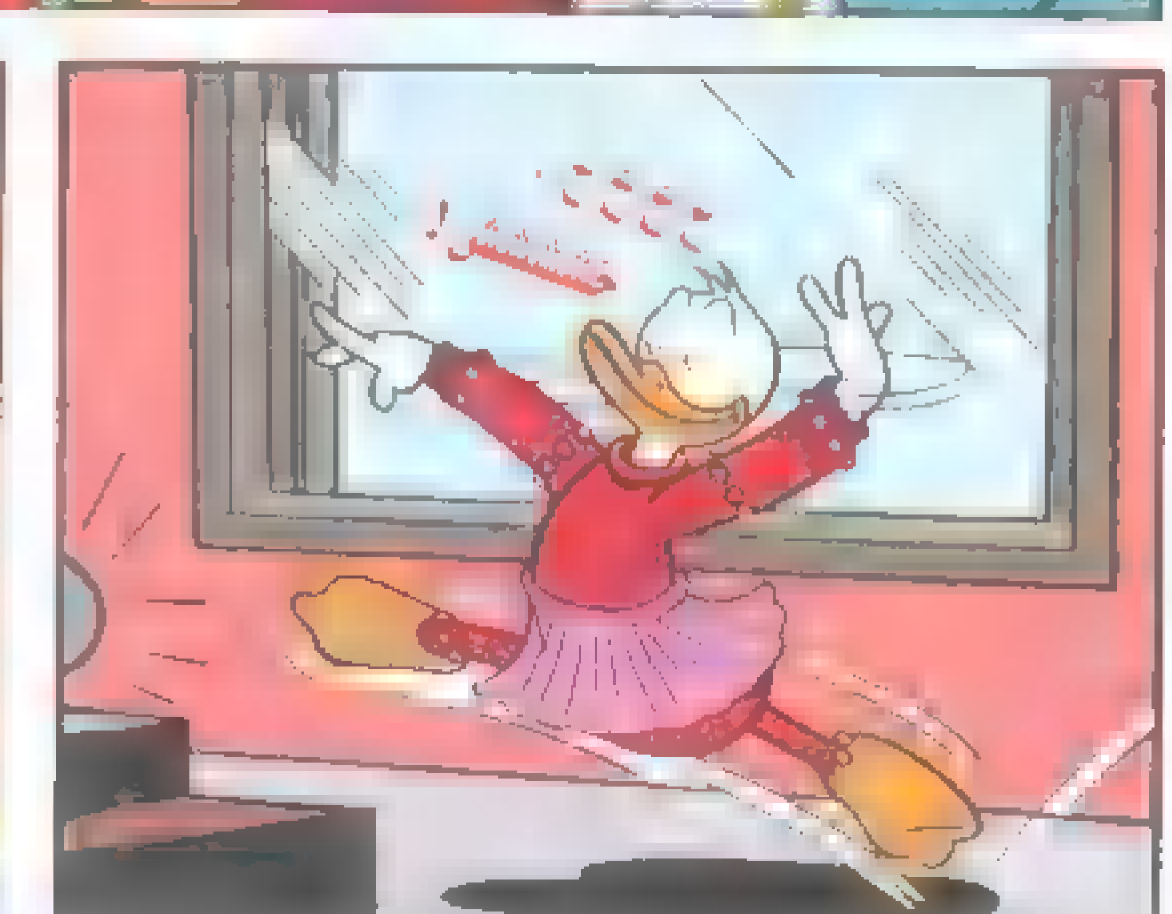
. . . باليه «بحيرة البجع»!

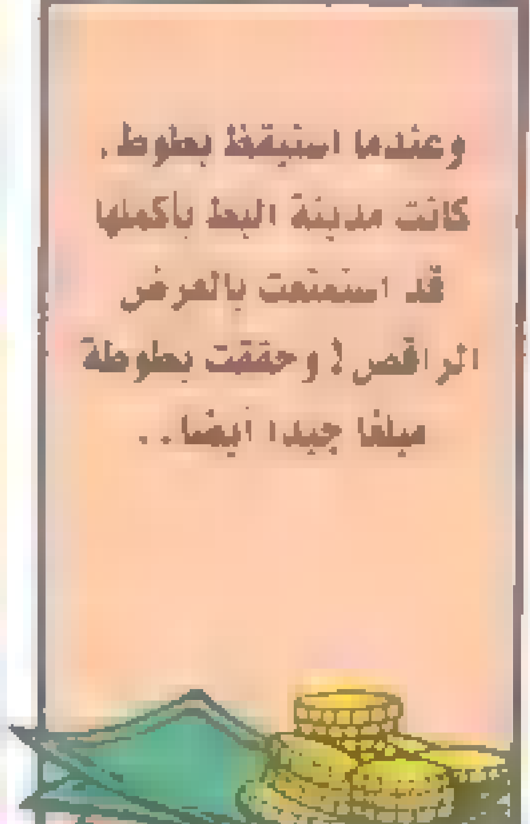
أو «بركة البط النائم» كما أفضل أن
أسمي هذا العرض.

يا سلام!

ها . . ها . . ها!

هي . . هي . .
ها!













النهاية




## أزياء «ميني بوس»

# أناقة الصباح والمساء

إعداد: إيناس محيسن - تصوير: علاء عبدالمنعم

بالورود والأزهار.. والألوان الجذابة استقبلت دار أزياء «ميني بوس» فصل الصيف، حيث قدمت مجموعة مبهرة من التصاميم الرشيقة والجميلة التي تناسب ميني وصديقاتها وتساعدهن على الاستمتاع بالعطلة الصيفية، فهي مصنوعة من أقمشة تمتص العرق وتقلل من الشعور بحرارة الجو مثل الجينز والقطن.

وقد جمعت التصاميم بين أزياء الصباح التي تناسب الأنشطة والأماكن التي تزورها صديقاتنا خلال فترة النهار مثل النادي والحديقة، لأنها بسيطة وعملية، وأزياء السهرة الأنيقة والملفتة.



تينة بطة

# خادم مصنوع




























أصنع كل شيء بنفسي: الجبن والبوشار..


حتى بيوت النحل أصنعها بنفسي!
واو! أنت أشطر مزارعة رأيتها يا تينة!


وماذا عن حامل الشمسية يا تينة؟ هل صنعته بنفسك؟


هذه مخضة أستخدمها لصنع الزبدة!


وهل تأكلين كل ما تصنعين؟
لا. بطلوز يبيع الكثير مما نصنع بالسوق!


الزبائن يعشقون الطعام المعد في البيت!
هذا جيد!


مؤكد أنك تعملين كثيراً!
صحيح. لكن العمل مفيد يا عبقرينو!


أتود قطعة من كعكة أعددتها بيدي؟
لا أستطيع أن أرفض!


بعد أسبوعين.
هذه لك عرفاناً بكرم ضيافتك!
لطف منك يا عبقرينو! شكراً!


يا إلهي، ما هذا؟
هذا الخادم «بارم»!


«بارم» سيصنع لك الجبن والكنافة ويخبز العجين! إنه يصنع كل شيء!
هذا جيد، لكن..


باختصار، «بارم» سيريحك من الكثير من الأعمال!
فهمت!


لكن، إن أعد «بارم» الكنافة، فلن تكون مصنوعة يدوياً!


صحيح أنها ليست بيديك، بل بيدي «بارم» وأنا صنعت «بارم» بيدي!
نعم، فهمت ما تقصد..


وبرأيي، هذا أمتع شغل يدوي يمكن أن تحصلي عليه!
هيم، أوحيت لي بفكرة، يا عبقرينو!


بوشار معد بأربع أياد؟ كيف طعمه؟
طعمه ألذ مرتين يا سيدتي!

النهاية



# استفتاء ميني

مع انطلاق السنة الثانية من عمر مجلة كل البنات «ميني»، نود التعرف على آراء الصديقات المتابعات للمجلة، إن كن جديدات أو من القارئات القدامى، فآراؤكن التي تخص المجلة وشخصياتها تهمنا وتفاعلكن هو غايتنا لذا نرجو أن نتعرف عليكن أكثر من خلال المشاركة في هذا الاستفتاء.

وستحصل الفائزات الخمس الأول على هدية جميلة من ميني وصديقاتها.




## القصص والشخصيات

١) أي عدد أعجبكِ أكثر؟

..............................................

..............................................

٢) من أي عدد بدأت قراءة المجلة؟

..............................................

..............................................

٣) ما هي الشخصية المفضلة لديكِ من عائلة الفئران؟

أ) ميني

ب) ميكي

ت) بندق

ث) كوكبة

ج) محروس بتاع كله

٤) ما هي الشخصية المفضلة لديكِ من عائلة البط؟

أ) بطوطة

ب) تيتة بطة

ت) بطوط

ث) عم دهب

٥) ما هي القصص التي تفضلين قراءتها أكثر؟

أ) قصص لميني وشخصيات الفئران .

ب) قصص لبطوطة وشخصيات البط .

استفتاء ميني

مواضيع المجلة

٦) أي موضوع أعجبك أكثر من مواد المجلة الأخرى غير القصص؟

........................................

........................................

٧) ما هي المواضيع الأخرى التي تقترحينها على المجلة؟

........................................

........................................

........................................

٨) هل أنت مداومة على مراسلة المجلة؟

........................................

........................................

٩) هل تجدين صعوبة في الحصول على المجلة؟

........................................

........................................

١٠) من أين تشترين المجلة؟

أ) من المركز التجاري.

ب) من البقالة المجاورة.

ت) من الباعة الجوالين.

ث) من أماكن أخرى، أو كاشتراك شهري.

أسئلة عامة

١١) ما هي أفضل هدية تفضلينها من المجلة؟

أ) ملصقات لشخصيات المجلة.

ب) مواد مكتبية.

ت) ألعاب.

ث) هدايا أخرى.

١٢) في أي يوم من الشهر تشترين المجلة عادة؟

أ) أول الشهر.

ب) منتصف الشهر.

ت) آخر الشهر.

ث) ليس لدي يوم محدد.

١٣) ما رأيك في سعر المجلة؟

أ) مناسب.

ب) مرتفع.

ت) متوسط.

ث) لا يهمني.

١٤) هل ترغبين في حضور احتفال يخص المجلة؟

أ) أرغب.

ب) لا أرغب.

ت) أرغب جداً.

ث) أرغب كثيراً.

١٥) هل تقرئين مجلات أخرى؟ إن كان الجواب نعم، يرجى ذكر اسم تلك المجلة.

........................................

........................................

استفتاء ميني

# بطاقة تعريفية

الاسم الرباعي: ..................................................................

تاريخ الميلاد اليوم: ............ الشهر: ............ السنة: ............

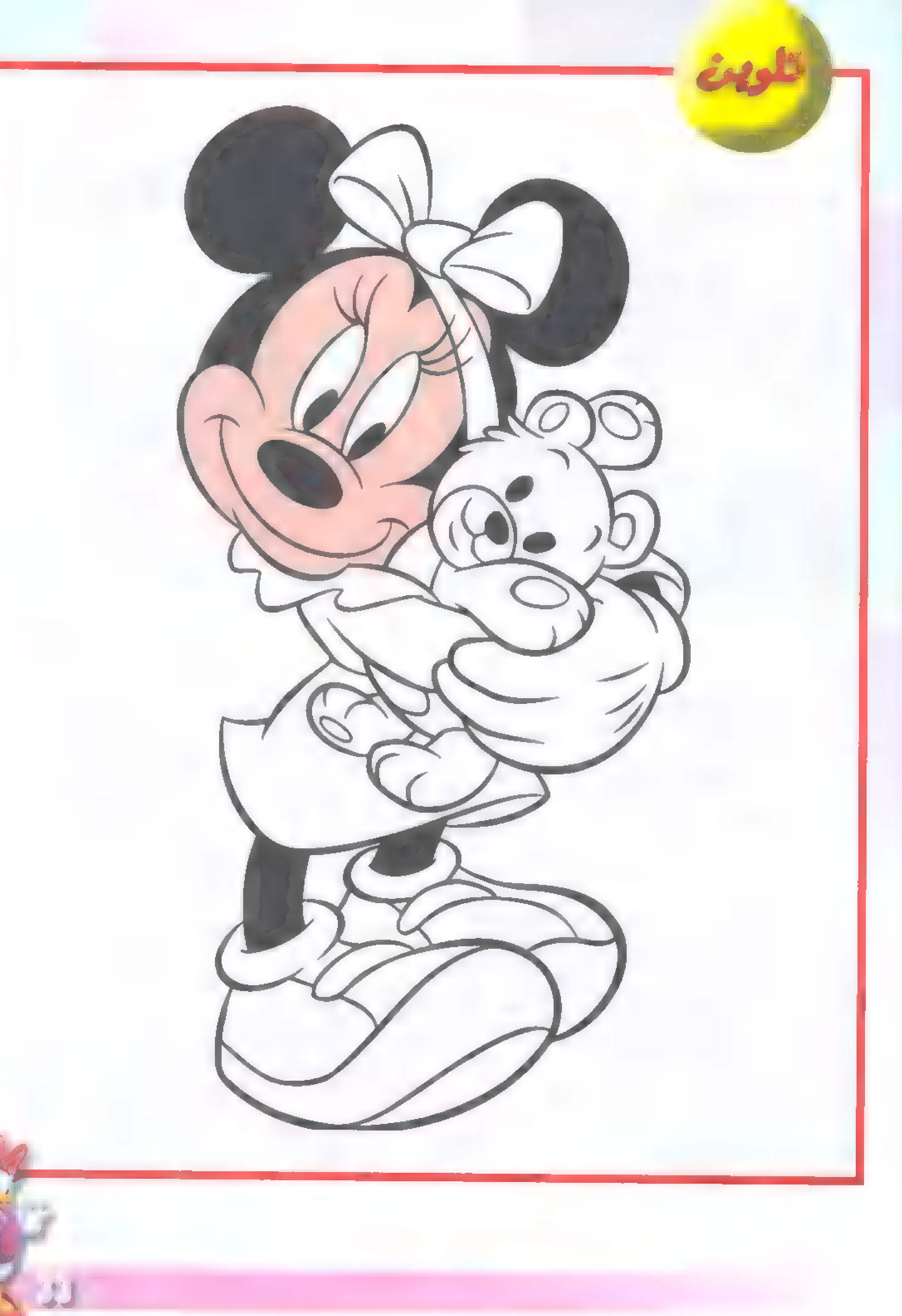
العنوان: .............................. ص.ب: ..............................

الهاتف: .................. البريد الإلكتروني: ..............................

الصف: .................. المدرسة: ..............................

الجنسية: .................. الهوايات: ..............................




تلوين

ميني

# منزل الأحلام

ترجمة: غادة علي











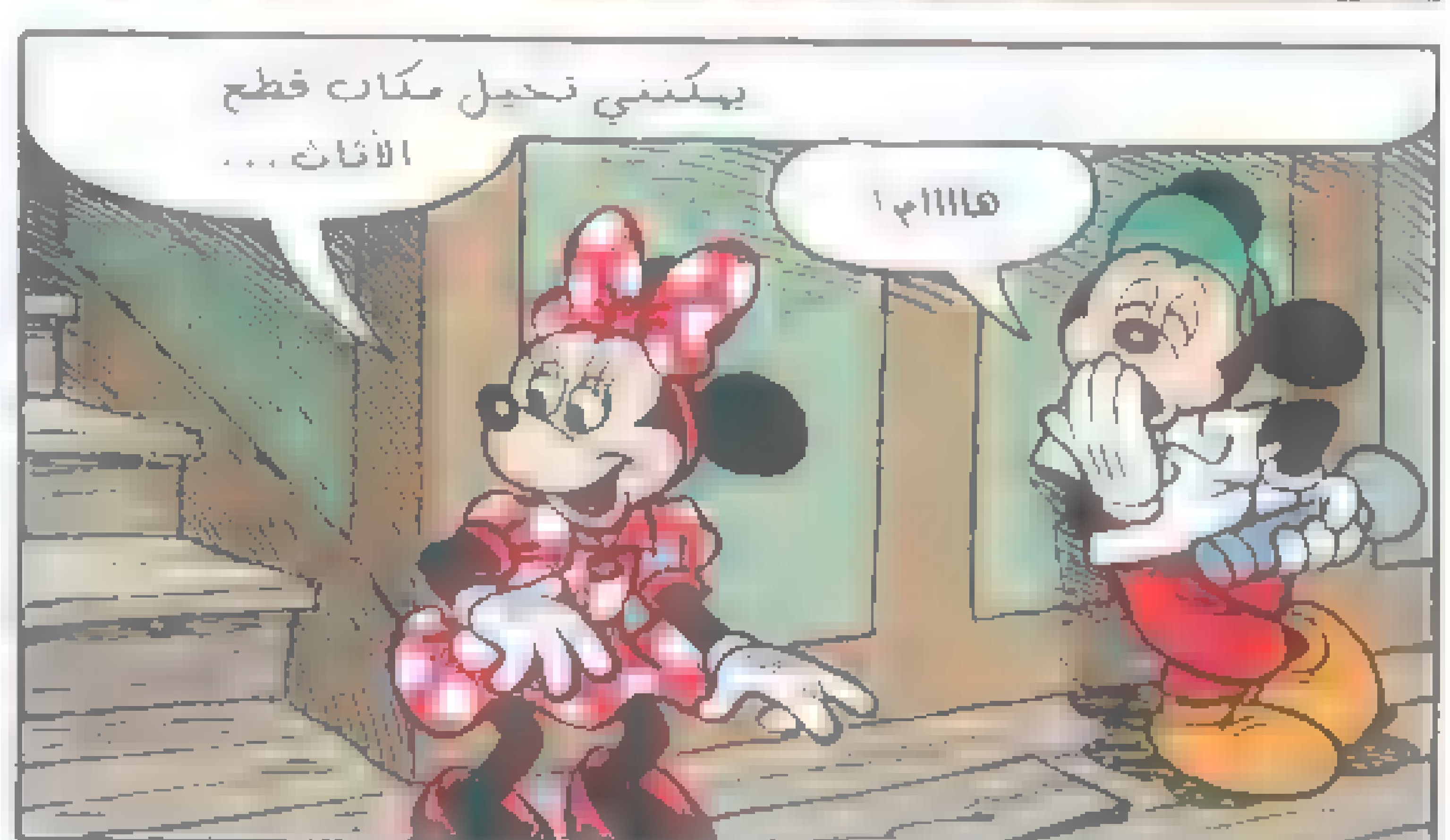





يا للروعة...
إنه آيل للسقوط!
ما الروعة في ذلك؟


هذا يعني التحدي في تجديد المنزل!


يبدو أنه مهجور منذ مدة طويلة!
الباب مفتوح! سألقي نظرة من الداخل! ثم سأبحث عن المالك فوراً!


يمكنني تخيل مكان قطع الأثاث...
هاااام!


سأجعل هذه الغرفة لاستقبال الضيوف والتلفزيون...


أليس ذلك مناسباً يا ميكي؟


ميكي! هل رحلت؟

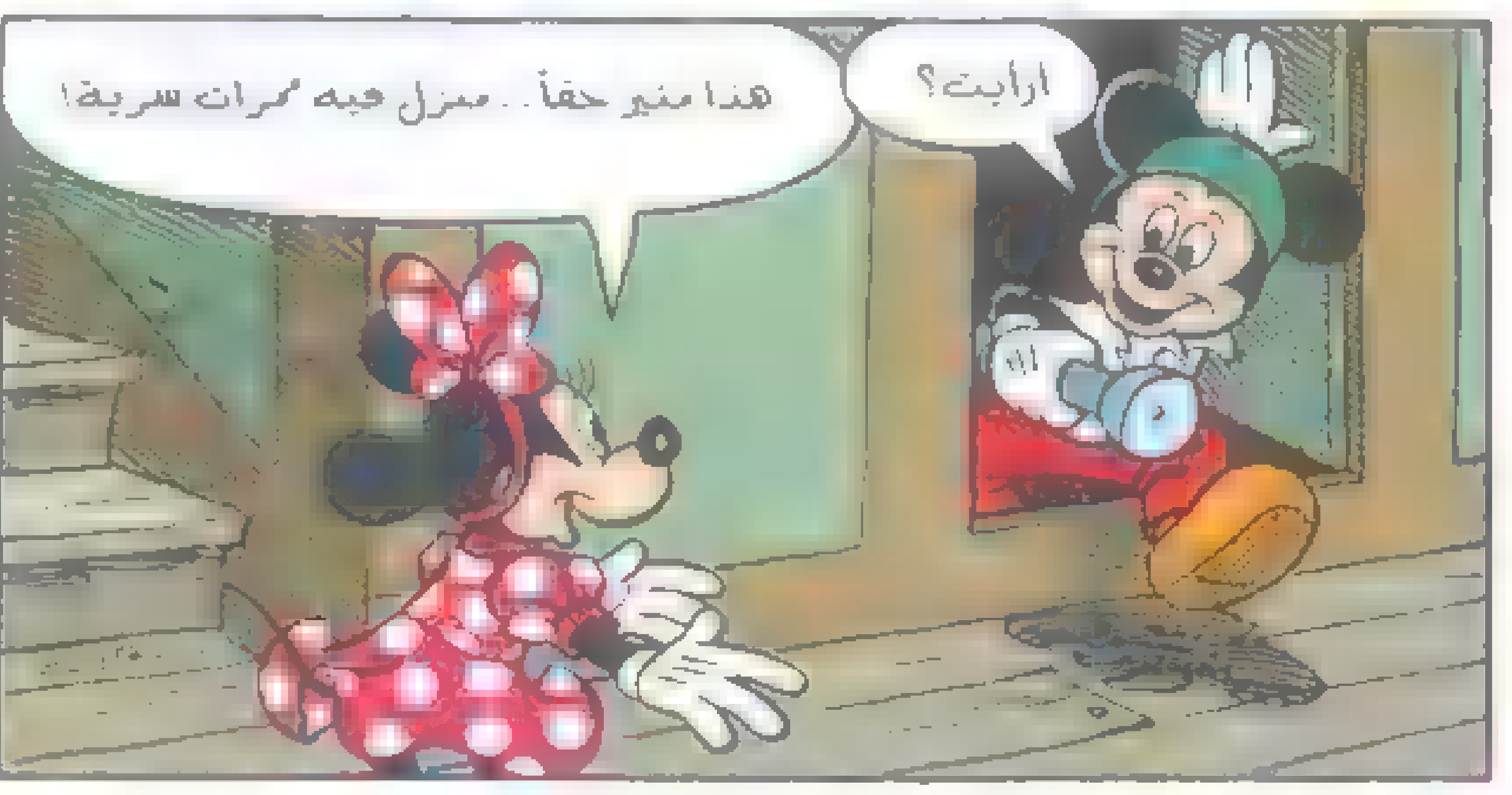

ها أنا يا ميني!
واو! كيف صعدت إلى
هناك دون أن أراك؟


ها ها! استعملت حيلي
الخاصة يا ميني!

أخبرني الآن كيف
فعلت ذلك؟


هناك ممر سري
هنا بجوار
الدرج
اكتشفته
بالصدفة!


هكذا، سأستخدم
السلم السري
للنزول!


أرأيت؟
هذا مثير حقاً.. منزل فيه ممرات سرية!


هيا لنكتشف المزيد يا ميمي!

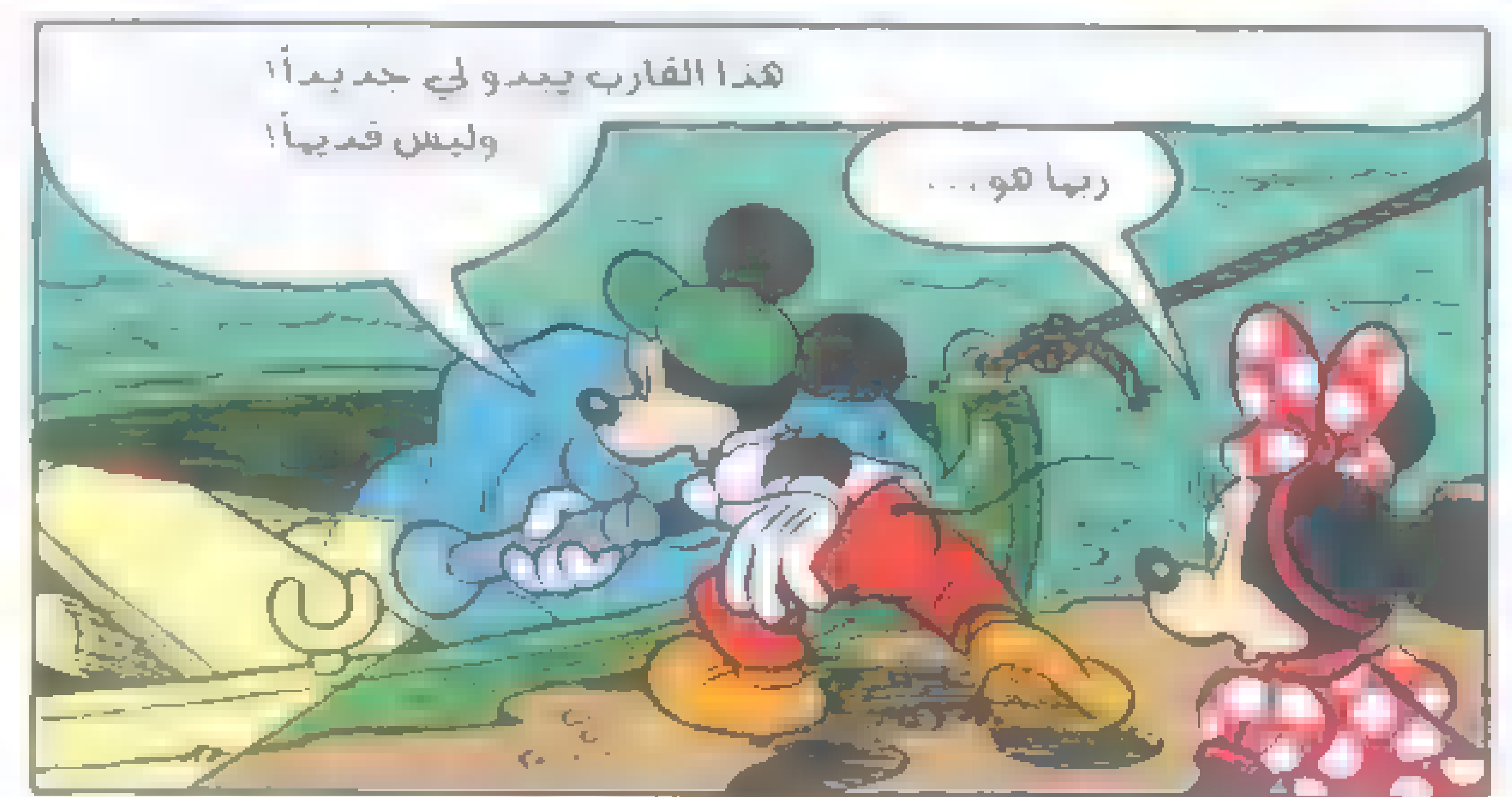



وبعد..
هذا الممر السري يقودنا
نحو البدروم!


بل يقودنا إلى ما هو
أبعد من ذلك!


انظري، إنه يصل المنزل بالشاطئ أسفل الجرف!
قارب قديم!
لماذا يوجد هنا يا ترى!


بالتأكيد... لقد وجدنا مهرباً
سرياً مباشراً إلى البحر!


هذا القارب يبدو لي جديداً!
وليس قديماً!
ربما هو...


ربما هو لشخص ما... شخص غامض لايزال يستعمل هذا المنزل!
يا إلهي!


سكريييك!
يبدو أن أحدهم
قادم إلى هنا!
شششش!

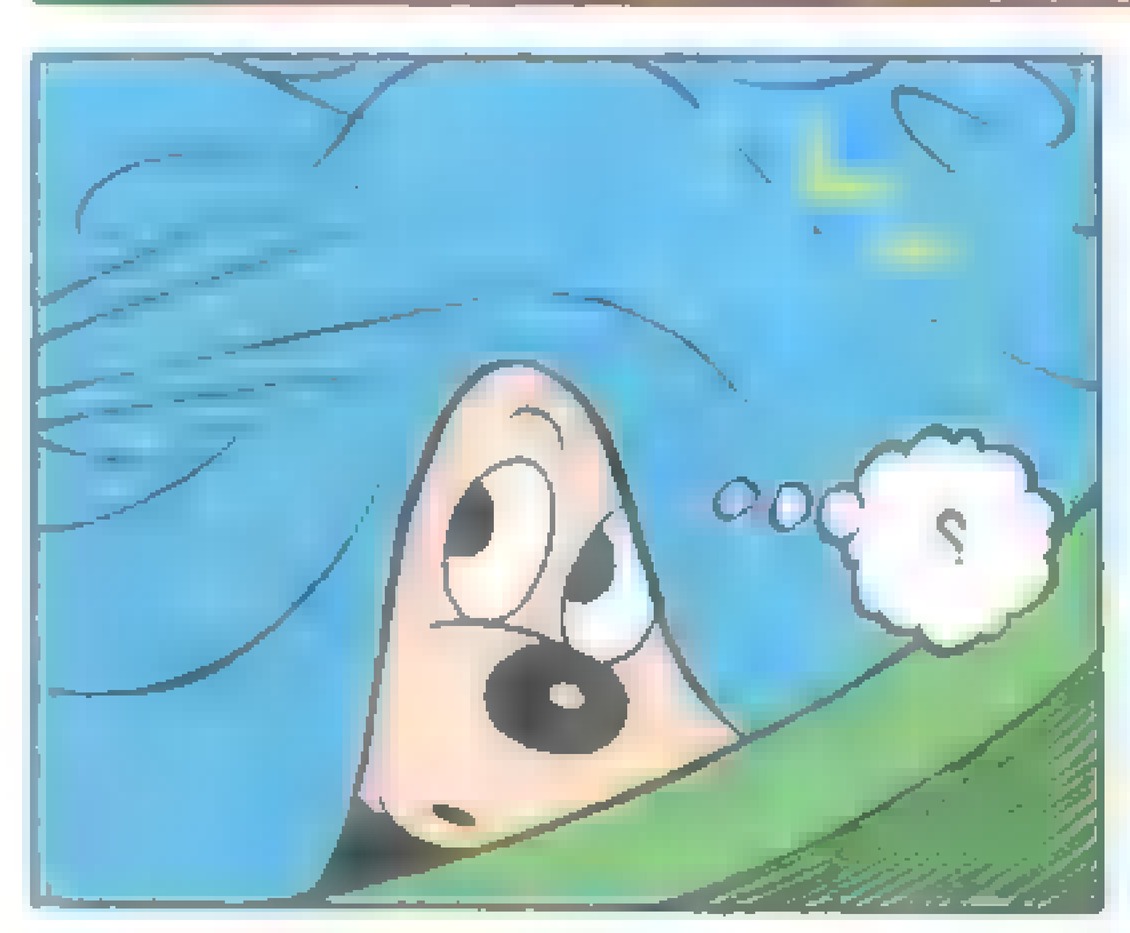

أسرعي، لنختبئ!

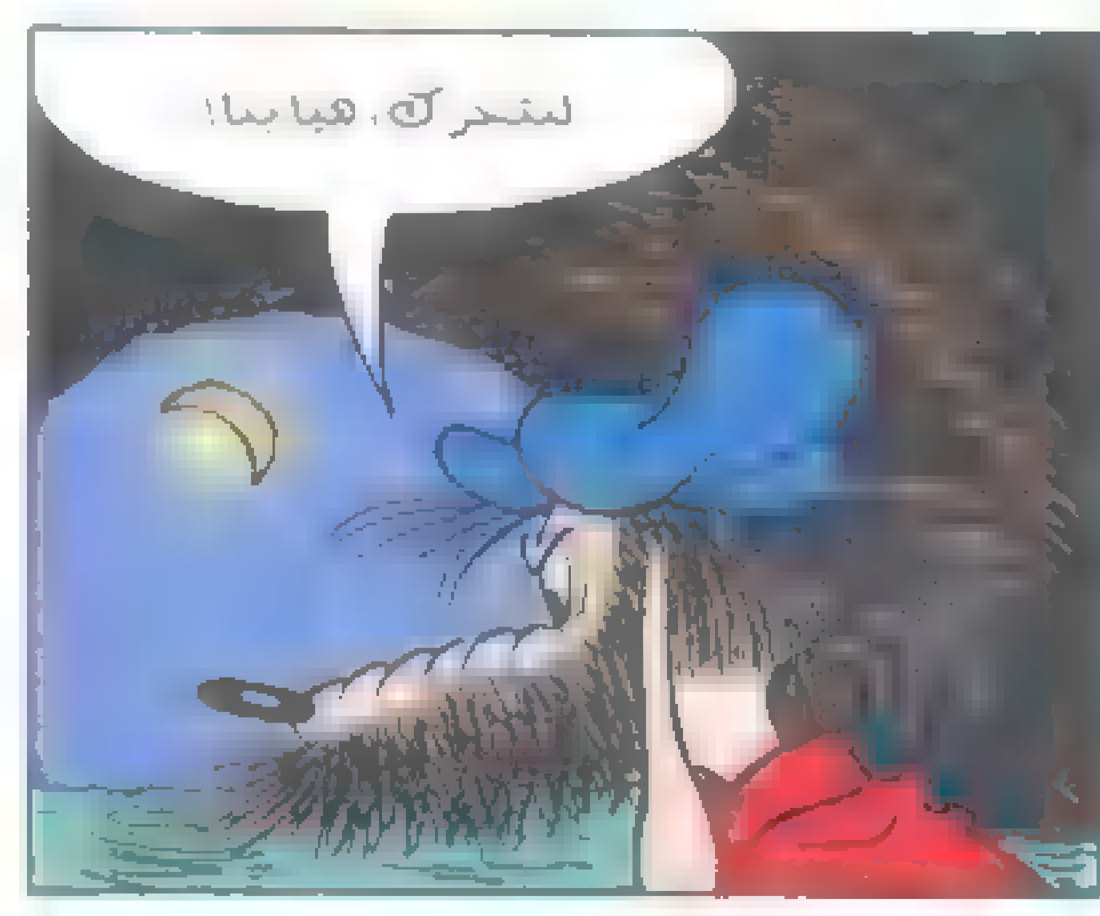

من هنا... هذا هو المكان الوحيد!

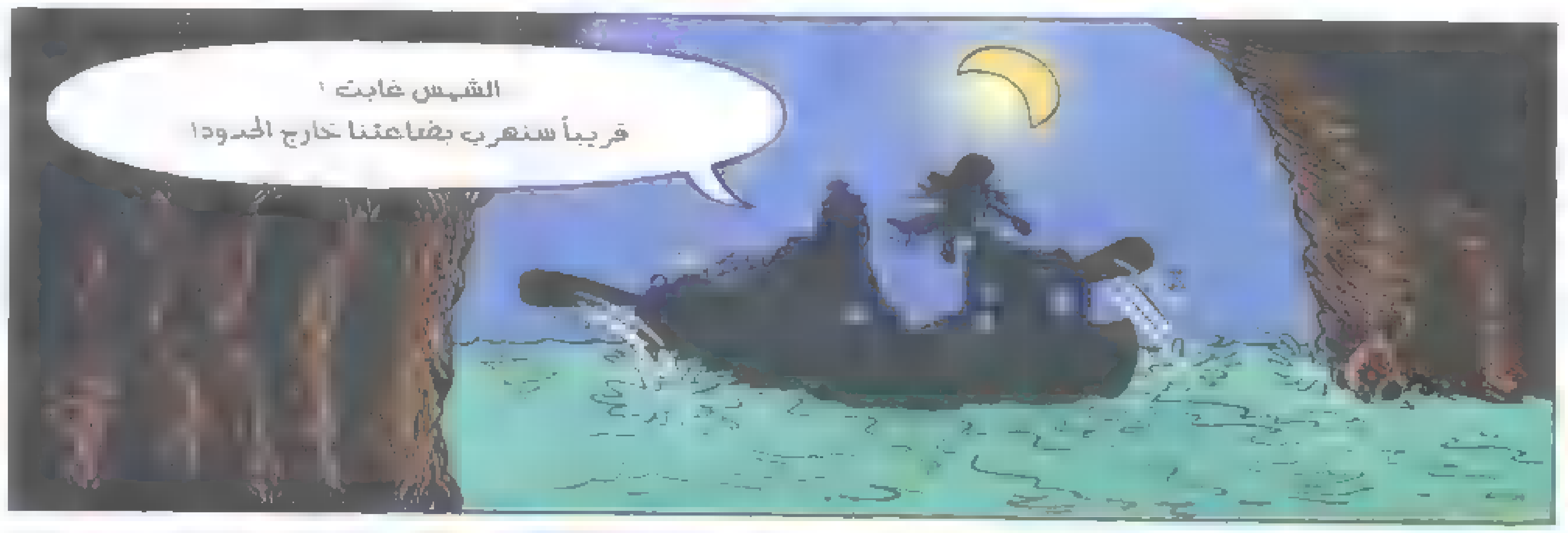

لنختبئ تحت هذا الغطاء هنا!

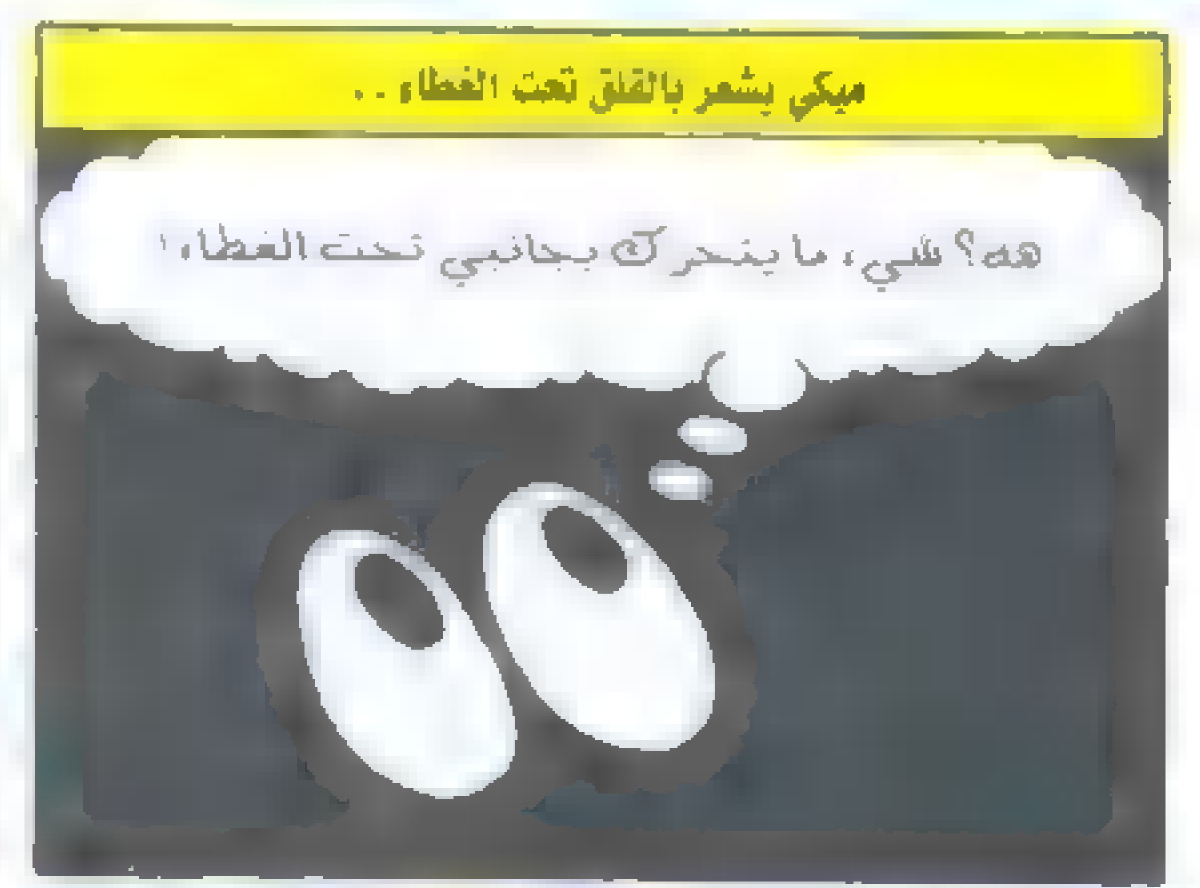

أسرع يا «خفيف»!
؟


ضع ذلك القفص هناك يا «بابو»!
حسناً!

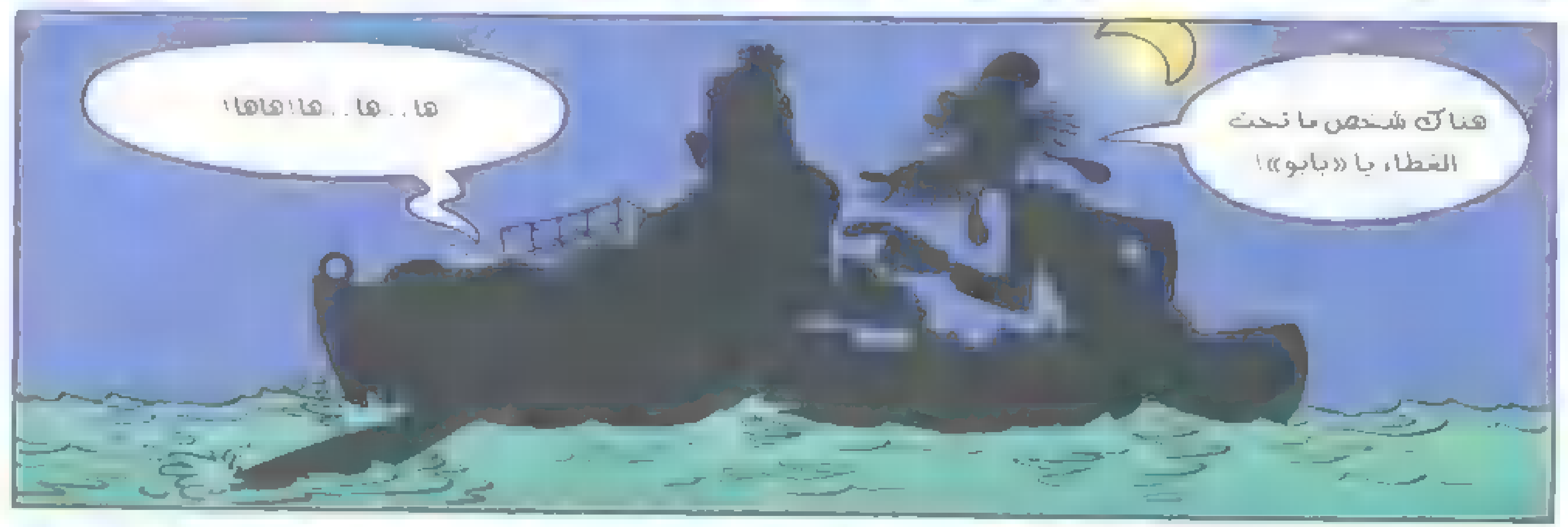

؟


لنتحرك، هيا بنا!


الشمس غابت!
قريباً سنهرب بضاعتنا خارج الحدود!


ميكي يشعر بالقلق تحت الغطاء..
هه؟ شيء ما يتحرك بجانبي تحت الغطاء!

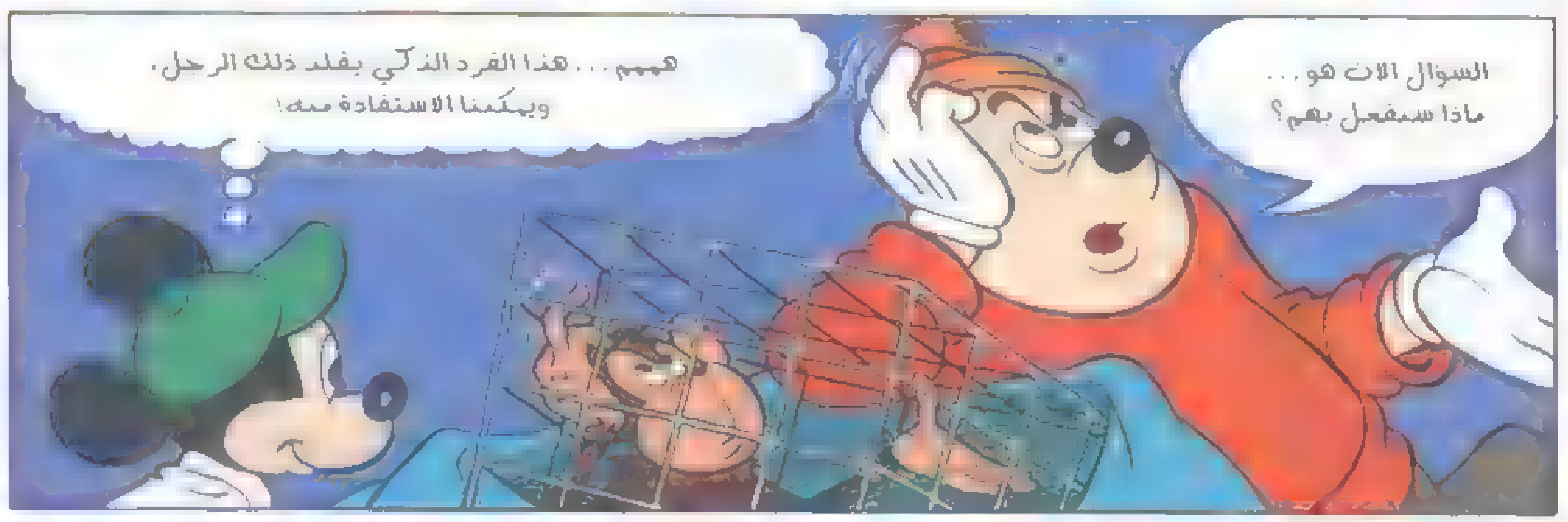

هذا... هذا يدغدغني!
هاها.. ها...

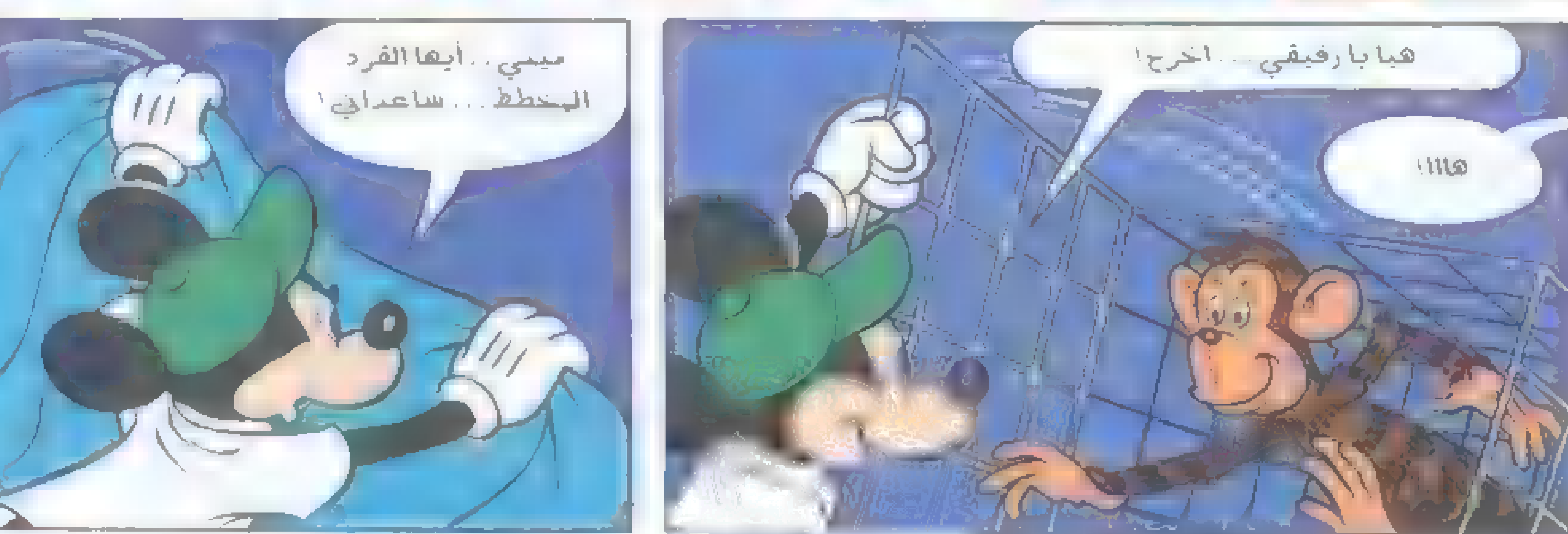

هناك شخص ما تحت الغطاء يا «بابو»!
ها.. ها.. ها! هاها!

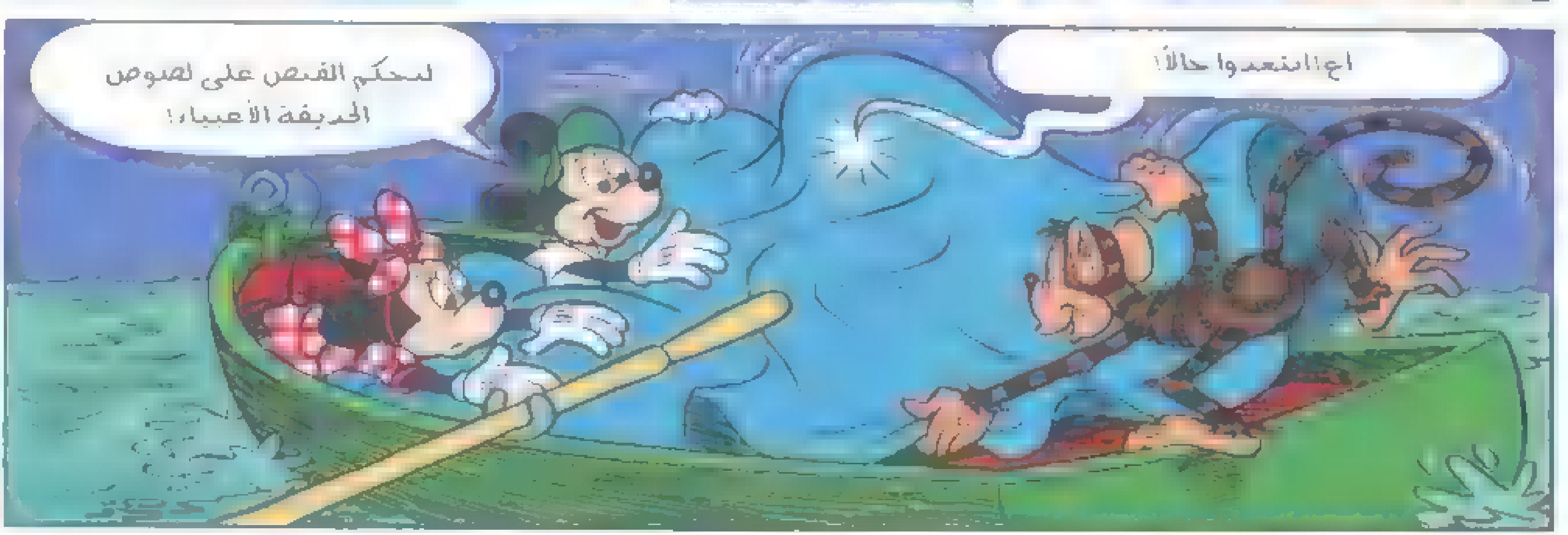

إنه ذلك القرد المخطط الذي سرقناه من الحديقة!
لقد كشف أمرنا!
هاها!


من أنتما؟ وماذا تفعلان هنا؟
هل تحتجزونا من حديقة الحيوان؟


هذا مستحيل يا «بابو»! كانوا هنا قبلنا!
حمم... نعم!


السؤال الآن هو... ماذا سنفعل بهم؟
هممم... هذا القرد الذكي يقلد ذلك الرجل، ويمكننا الاستفادة منه!


هيا يا رفيقي... اخرج!
ها!!!
ميمي... أيها القرد المخطط... ساعداني!


اع!! ابتعدوا حالاً!
لنحكم القبض على لصوص الحديقة الأغبياء!




هيه! هذا القرد يستمتع بذلك!
ابيبك ابيبك!
هناك قارب قادم!

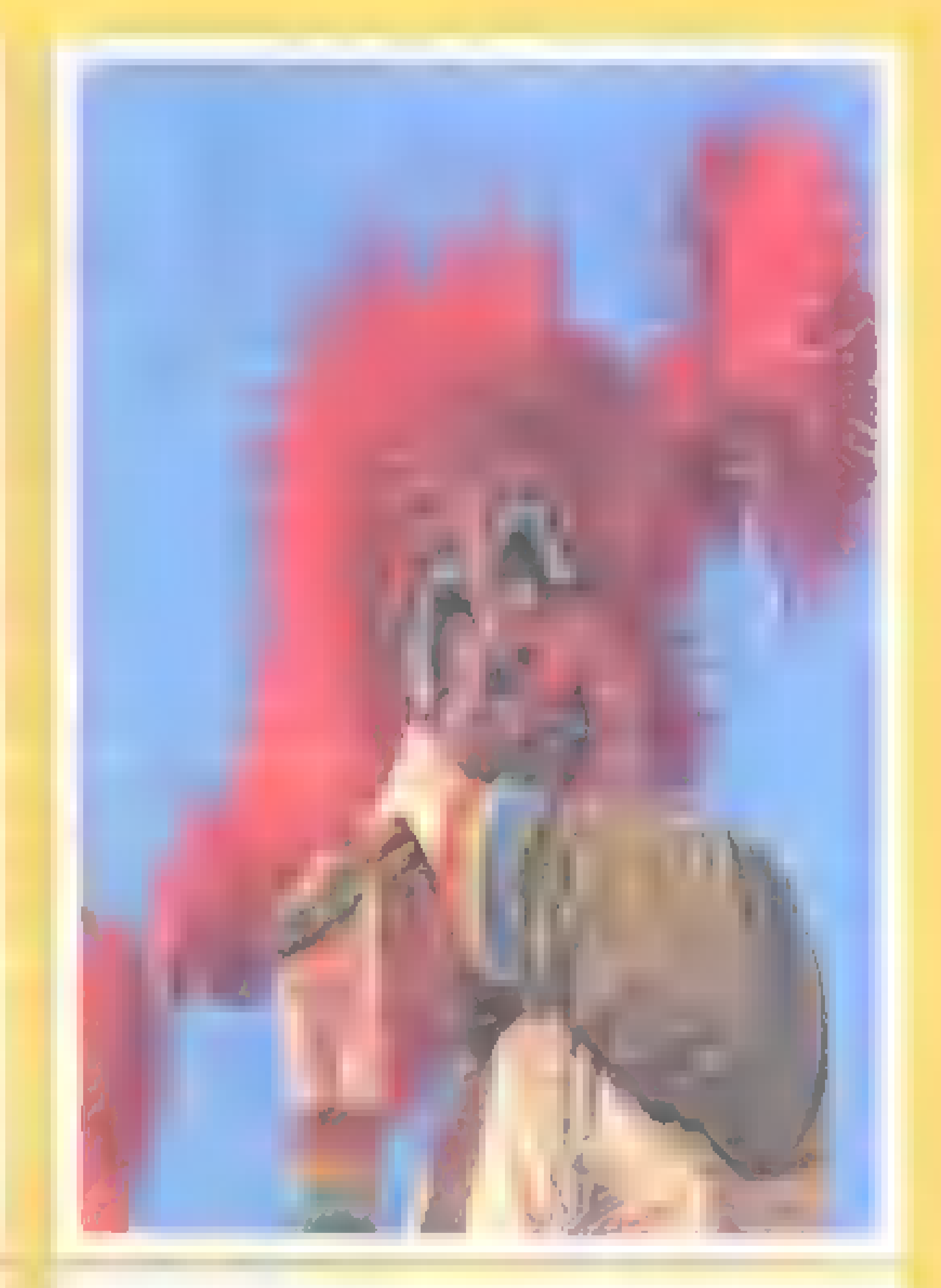

النجدة!
النجدة!


جيد. إنهم حرس السواحل!


مع مكافأة القبض على المجرمين،
استطاعت ميني شراء منزل أحلامها...
سيكون العمل شاقاً جداً في ذلك المنزل!


لا يا ميكي... لدينا من يساعدنا هنا!
لقد أعارني حارس حديقة الحيوانات القرد المخطط ليساعدنا بيديه!
نعم.. وبذيله أيضاً. هاهاها!

النهاية

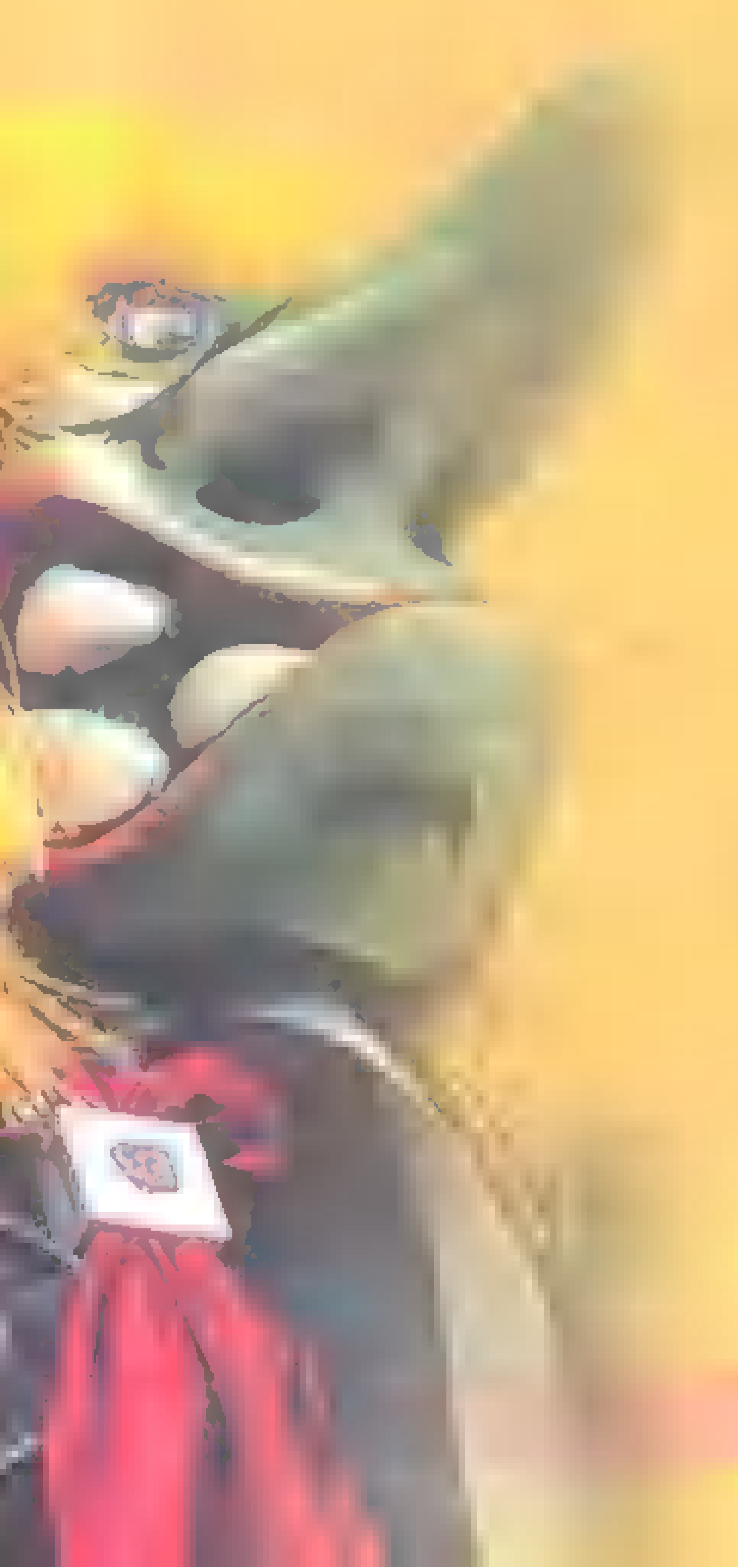


من يعرف بطريقة أكثر غرابة؟



من هو الأجمل في مدينة بازل؟

# على ضجيج أصوات القدور والمزامير يستيقظ سكان بازل!

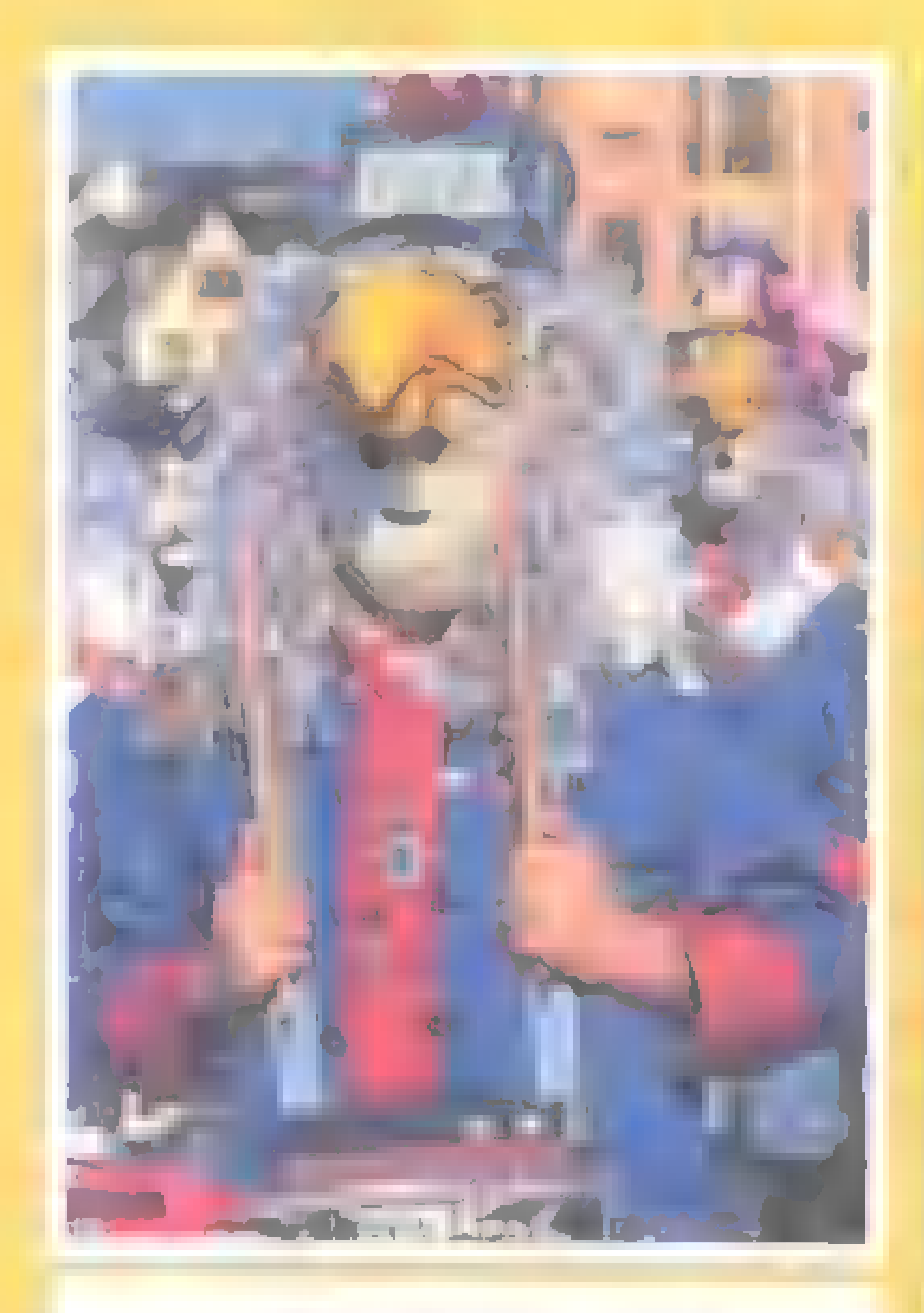


إبهار ودهشة وإثارة وخيال، هذا ما يريده المحتفلون في شوارع مدينة بازل السويسرية الواقعة على الحدود الألمانية، فمنذ الرابعة فجراً تستيقظ المدينة على ضجيج أصوات قرع القدور وأواني الطبخ المختلفة إلى جانب أصوات المزامير والصفارات، إشارة لبدء الاحتفال السنوي.

وهذا الاحتفال مناسبة دينية يردد فيها المحتفلون أغنية مطلعها «أربعاء الرماد قد ذهب».

في هذا العيد يلبس المحتفلون كل ما هو عجيب غريب! أقنعة مخيفة وأزياء مهرجين بألوان مدهشة ثم يسيرون في ظلمات الأزقة إذ لم تشرق الشمس بعد ويقرعون الأواني بقوة، ويرقصون ويغنون فتبدو المدينة وكأنها تضم أكبر جوقة موسيقية في العالم بل وأغربها أيضاً!

لمدة ثلاثة أيام يستمر المهرجان مع كل ألوان المتعة والسعادة والتسلية مع كل ما هو صاخب ومقلق في كل حي وحارة صغيرة وكبيرة في المدينة، ومن ينزعج من تلك الأصوات ولا يريد المشاركة في الاحتفال فالذنب ذنبه، كما يقول أهالي مدينة بازل، إنها أجمل أيام العام وسرعان ما تمضي بمرح ودهشة وجنون ثم يعود الهدوء ثانية!



من يقرع الطبول لأطول مدة ممكنة؟



وهكذا تُخلع الأقنعة حتى العام المقبل!

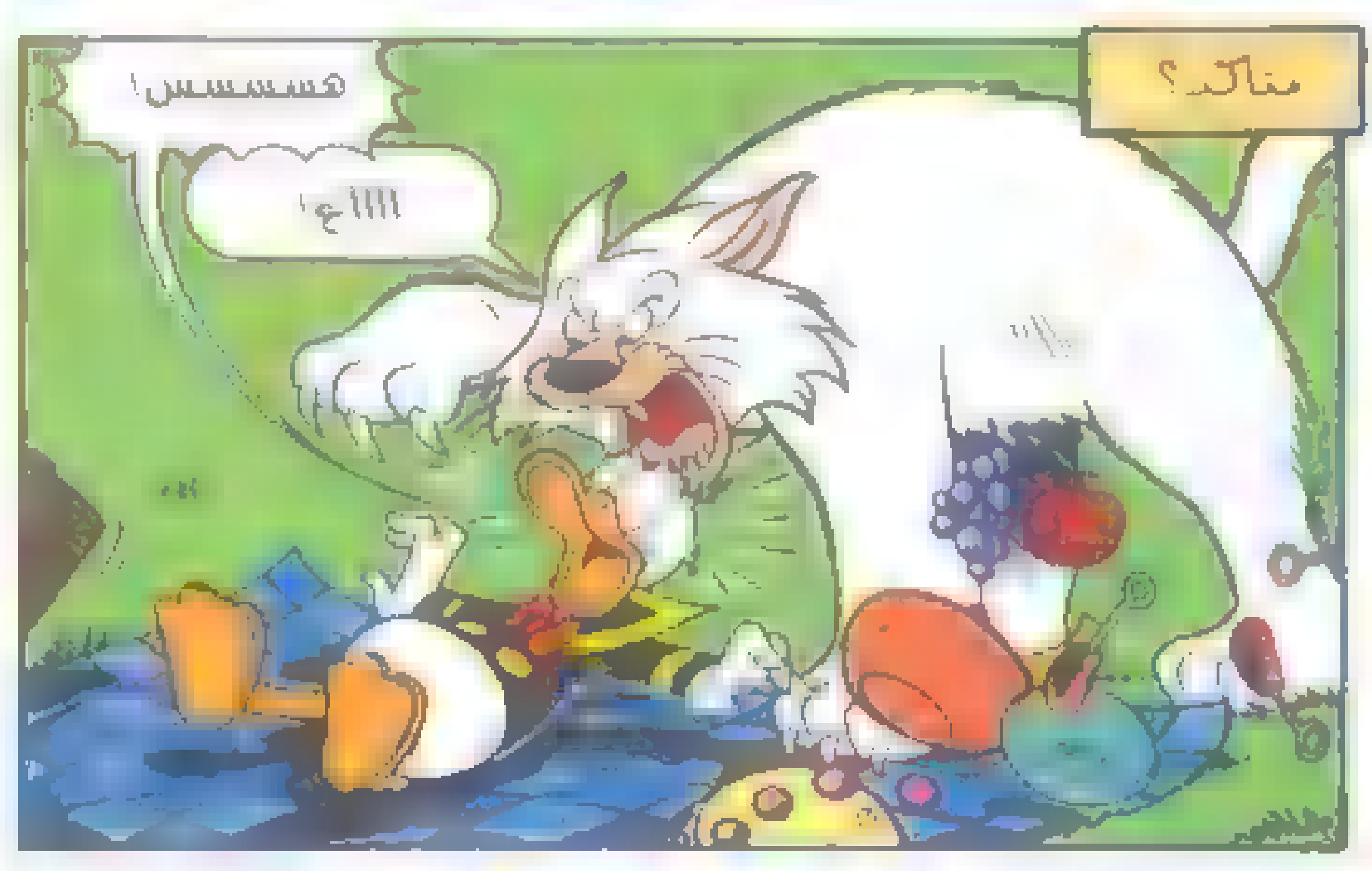
# ورطة قطة

ترجمة: غادة علي









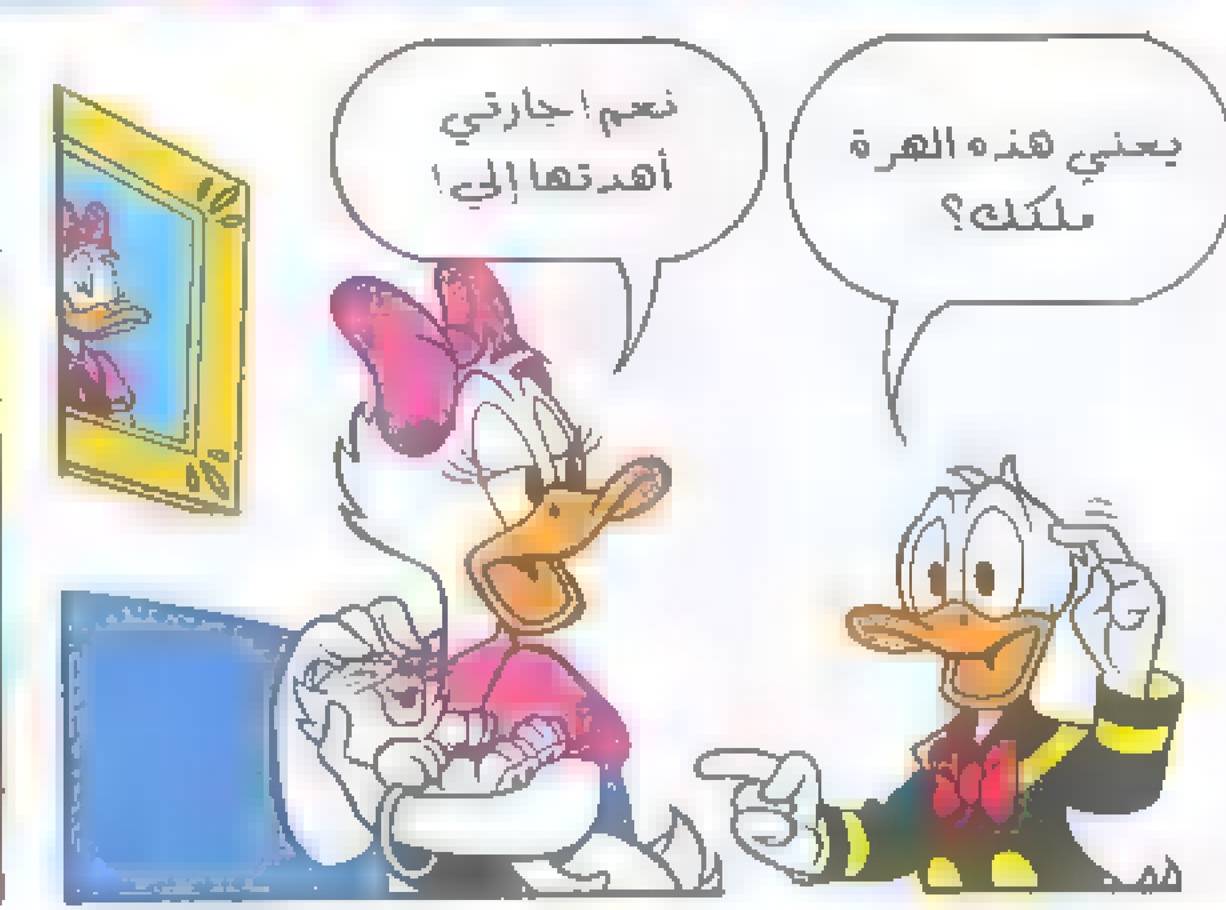







الفضل يعود لهذه المتوحشة، لقد حوّلت حلمي إلى كابوس!


ما الذي تظن نفسك فاعله يا أرعن! ستؤذي هذه القطة الصغيرة اللطيفة!


يعني هذه الهرة ملكك؟
نعم! جارتي أهدتها إلي!


الآن، أحسن التصرّف يا بطوط! وجالس هذه القطة اللطيفة حتى أعود من التسوّق!


هذا مستحيل! سأحصل على قيلولتي ولن أعتني بهذا الشيء!
هه، حقاً؟!


حسناً. انس موعد عشاء آخر الأسبوع وتذاكر السيرك المجانية!
إنق!


لماذا أنتِ متسرعة في قراراتك يا بطوطة! كنت أمزح معك فقط!
أريدك أيضاً أن تحضر لنزهة بعد الظهر!


عليك بالحفاظ على قطتي اللطيفة والتأكد من سلامتها!
لا تقلقي يا بطوطة! هذه القطة في أمان!

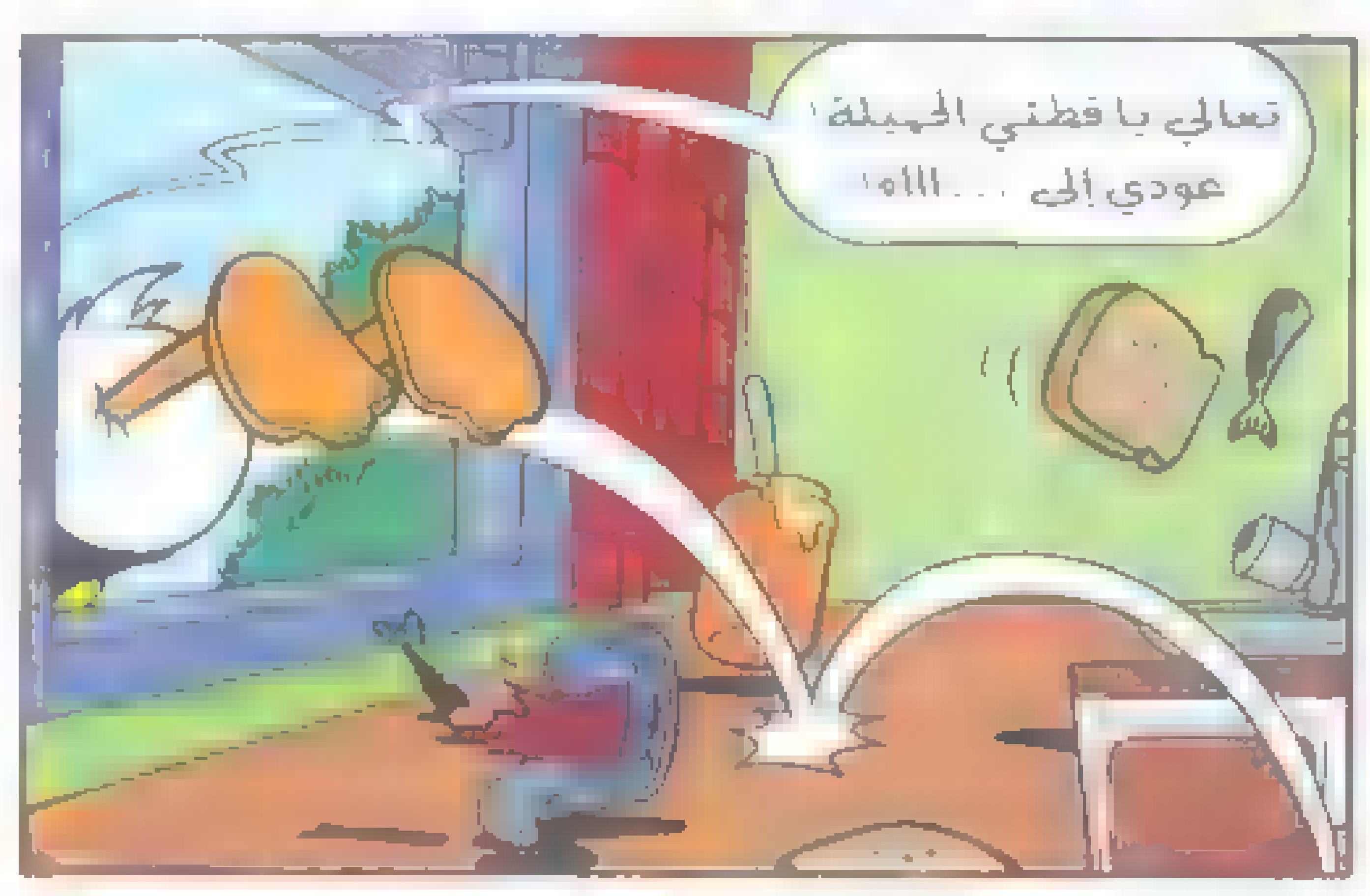

كل ذلك من أجل هذه القطة التافهة. أنا لا أفهم!
بررررغ! برررررغ!

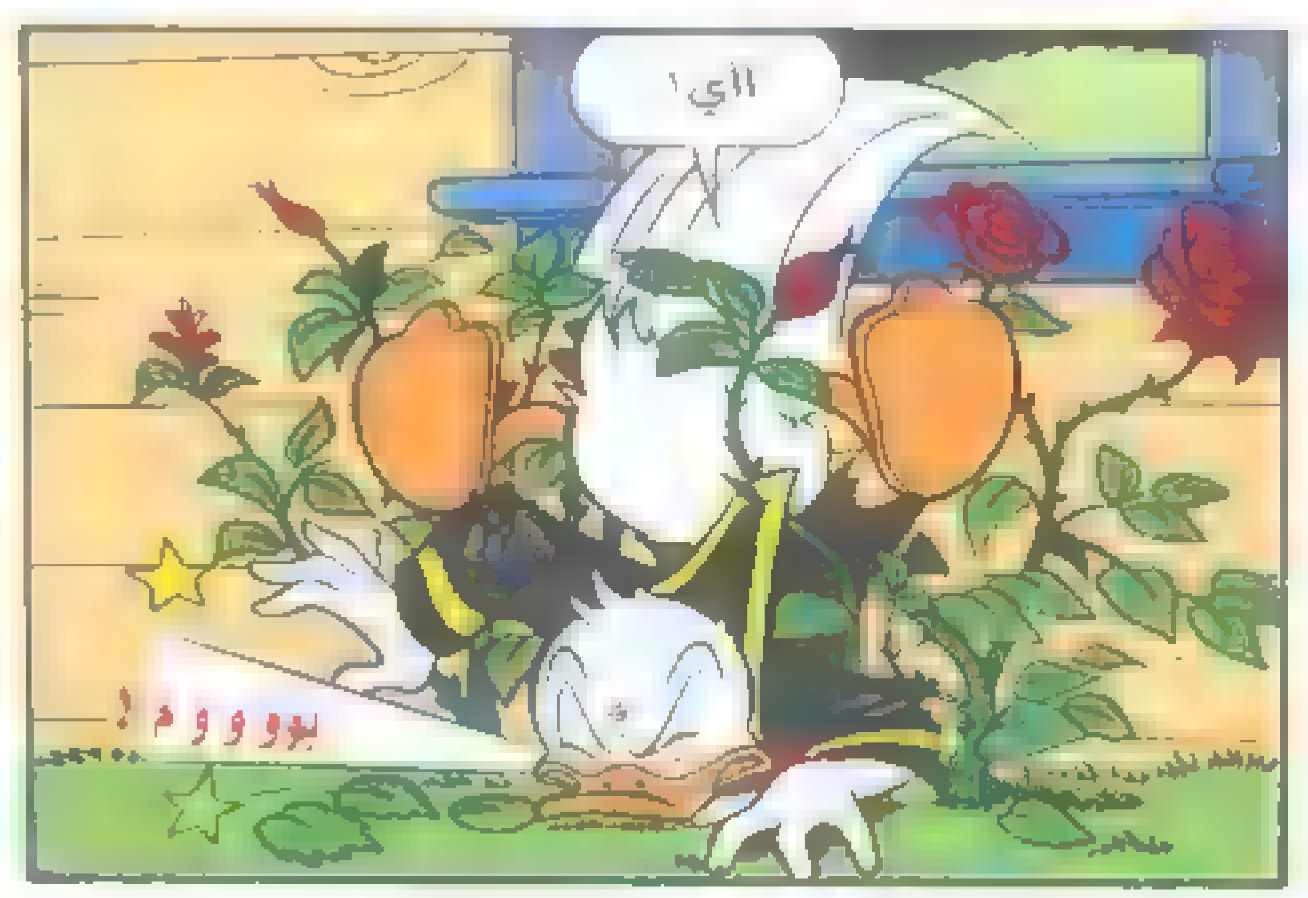

سأعد الآن شطيرة من الزبدة المملحة وسمك السردين الشهي.. يم يم!
شم! شم!


ما هذا؟ هيا ابتعدي!


انزلي من هنا أيتها الشقية!


لا. لا ليس من هنا أيتها الغبية! تعالي!
مياااوو!


تعالي يا قطتي الجميلة! عودي إلى ... آاااه!


آاي!
بوووووم!

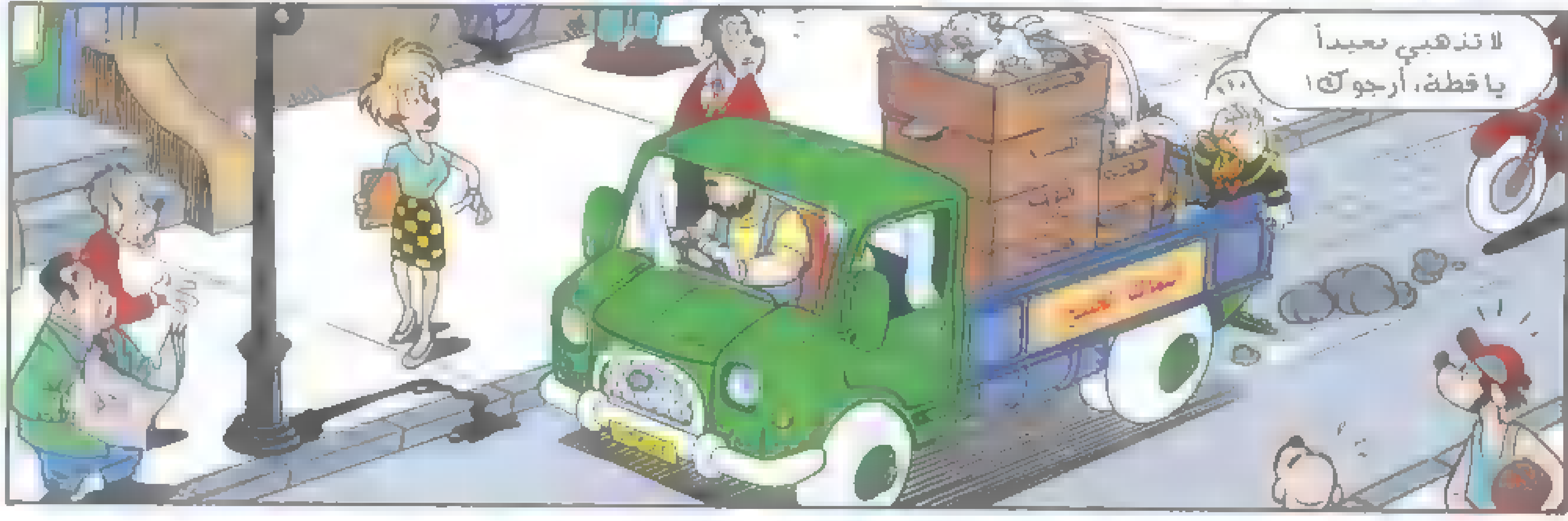

لا! لا تذهبي إلى هناك!



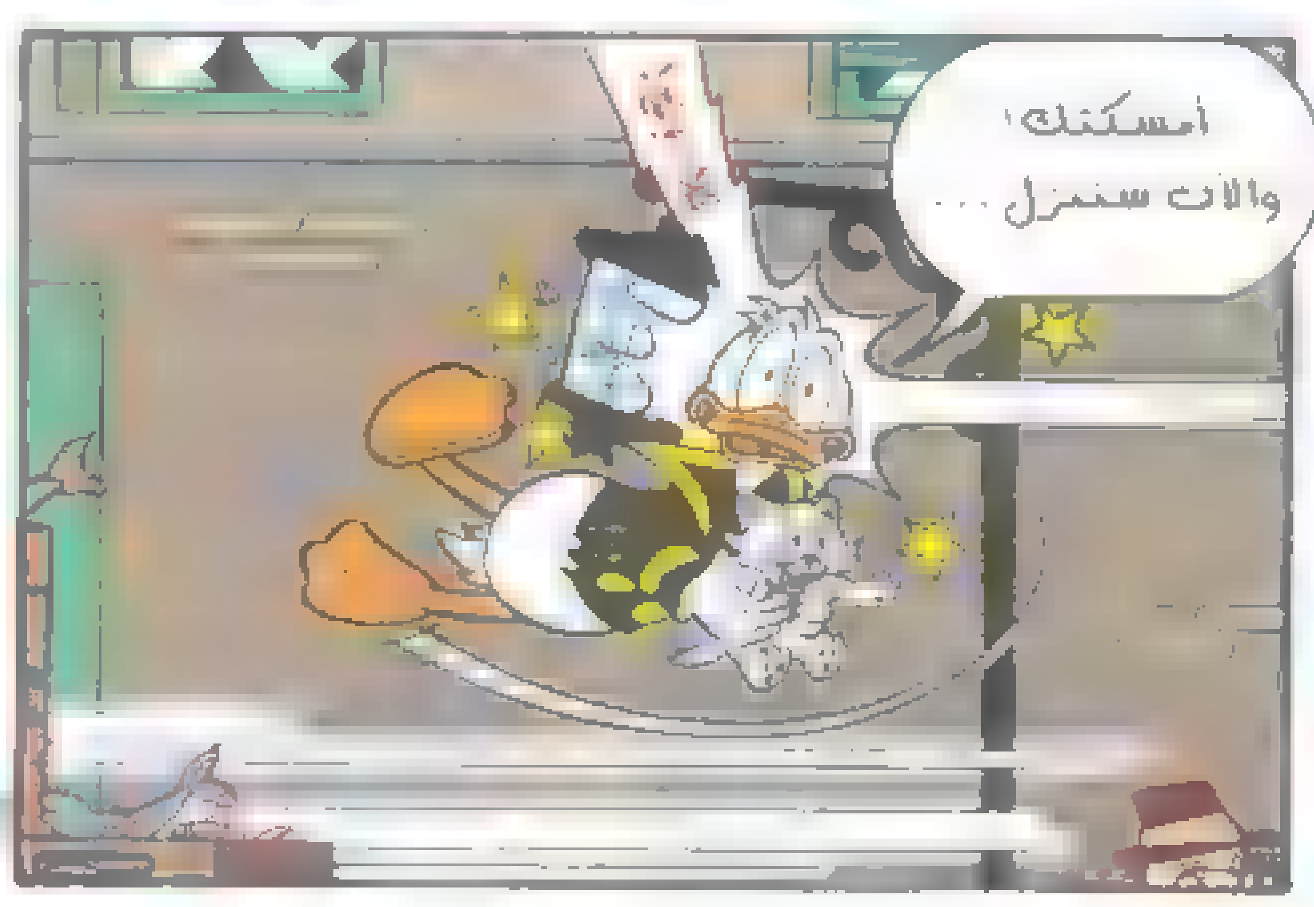

عودي إلى هنا أيتها
الشقية، وإلا ستقتلني
بطوطة!
أسماك الخليج


لا، عودي أرجوك... كح كح!


ألارع النجدة!
أسماك الخليج

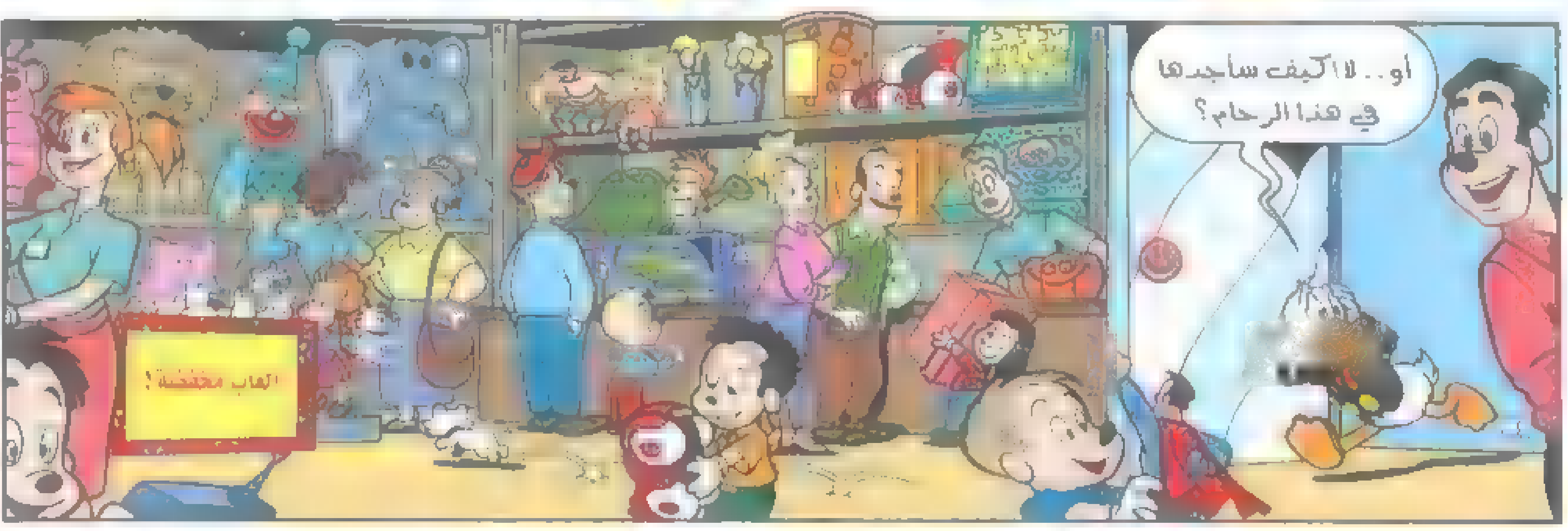

لا تذهبي بعيداً
يا قطة، أرجوك!


أخيراً أمسكت بك.
تعالي لعمو يا قطة!


أمسكتك!
والآن سننزل...


اخ يا راسي! أين أنا؟!


ليس هذا المكان،
أرجوك يا قطة!


أو.. لا! كيف سأجدها
في هذا الزحام؟
ألعاب مخفضة!


هذا الكابوس لن ينتهي،
عودي إلى هنا!


حسنا! ليس هناك حل سوى الغوص في هذه
السلة لأجد تلك القطة الملعونة!
أوه - انتبه
يا سيدي!


ما الذي تفعله
يا بط!
لا أستطيع أن أجد تلك
القطة الشقية. ماذا سأفعل!


وهكذا كانت
النتيجة..
اخرج من هنا ولا
تعد أبدا!
كلاااك!
؟

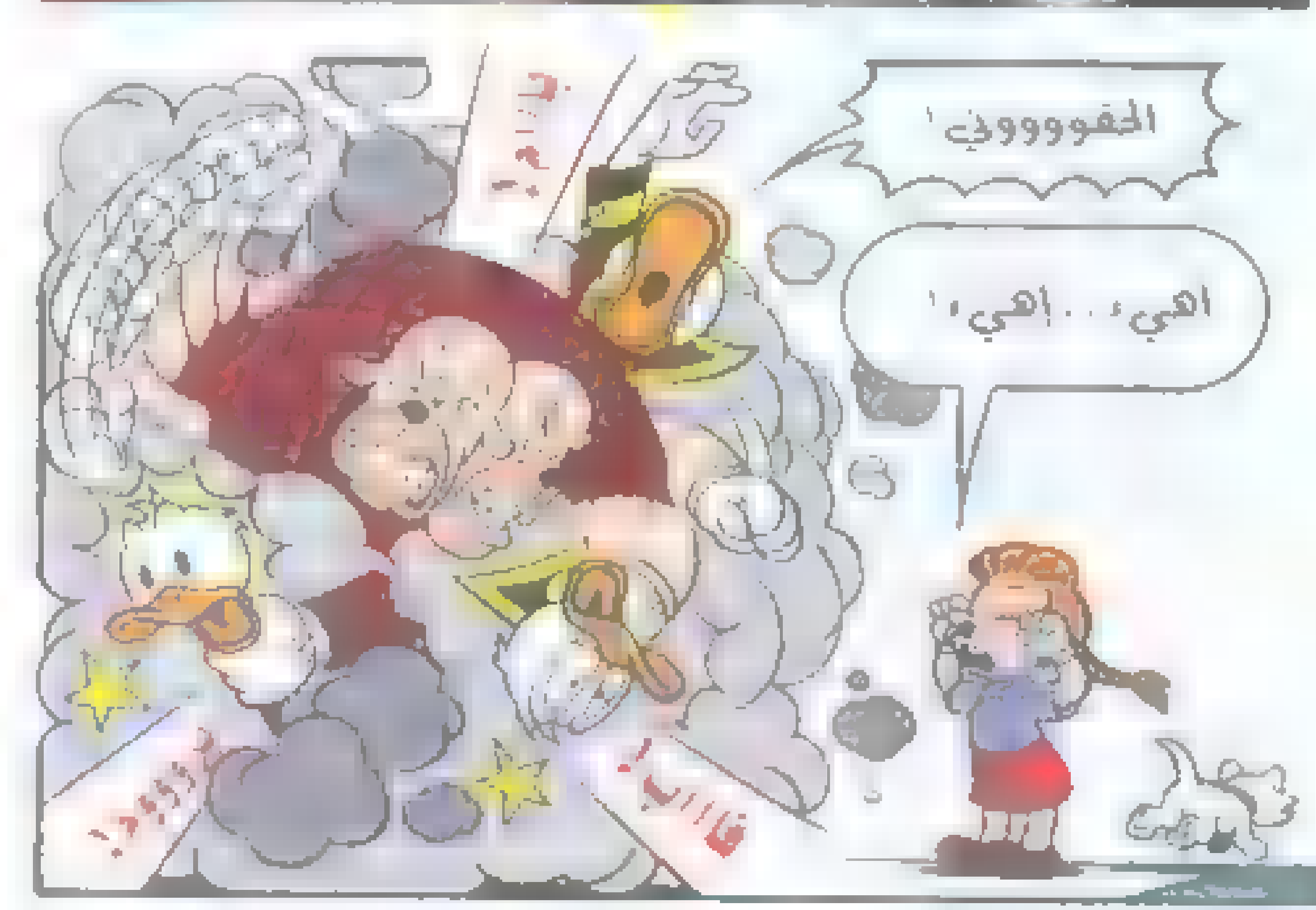

آووا
ميااااوو!
؟


هه! هذه القطة لي!
لا، ليست لك! اشتريتها الآن من المتجر!


سأدفع لك ثمنها! اذهبي واشتري واحدة أخرى لك!
ماذا تفعل أيها الرجل! هل تضايق الصغيرة؟


لا أضايقها يا سيدي! هناك سوء تفاهم، هذا كل ما في الأمر! يمكنني التفسير!


أعد لها قطتها الآن وإلا كسرت عظامك!
إني! لقد فهمت الموضوع خطأ! صدقني...


الحفووووي!
اهي... إهي!

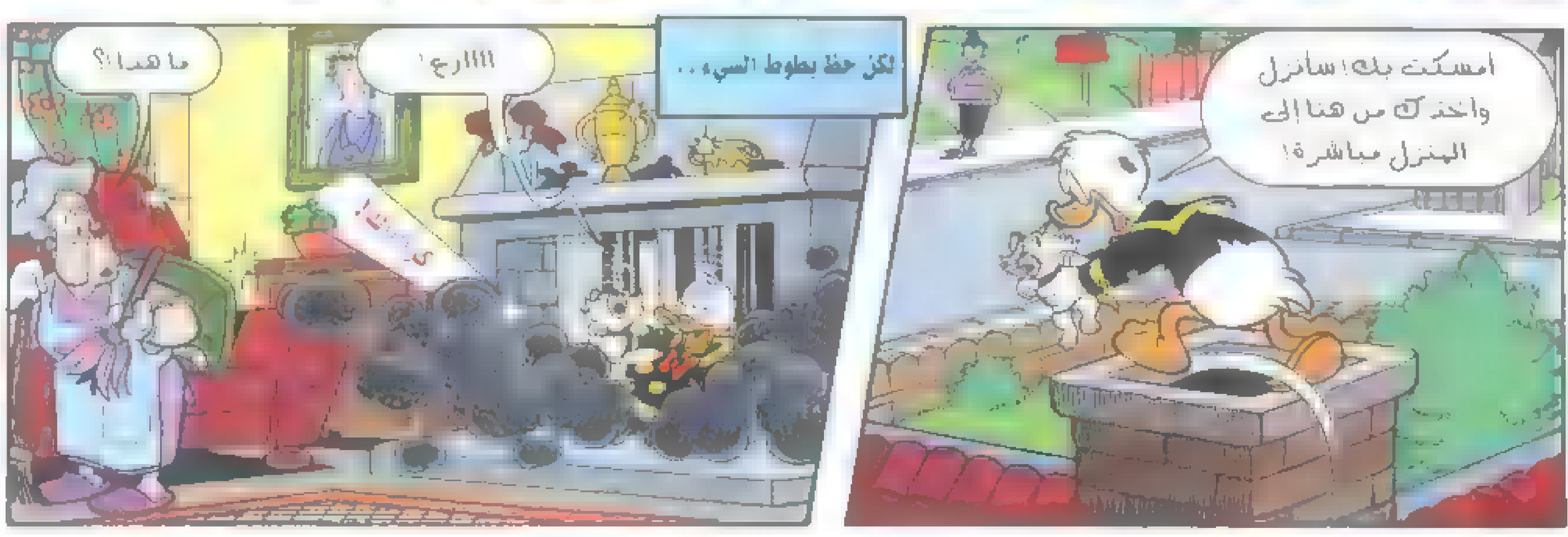

الآن ستدفع لها ثمن تهجمك هذا! أحزنت الفتاة الصغيرة وأضعت منها قطتها!
اغ نن!


أرجو أن تكوني سعيدة الآن يا صغيرة! لقد ورطت نفسي في هذا الأمر منذ البداية!


بعد أن هربت القطة لن أستطيع أن أواجه بطوطة!
مياو!


قطتي! رائع، حظي جيد أنك لم تهربي بعيداً!
ميااو!


هيا يا قططوطة انزلي من هناك الآن! لا داعي لأن أتسلق الشجرة. هيا!
لماذا تهربين أيتها القطة الغبية!
لن أدعك تهربين مني بعد الآن! استسلمي أحسن لك!


امسكت بك! سأنزل وآخذك من هنا إلى المنزل مباشرة!
لكن حظ بطوط السيء...
اااارغ!
ما هذا؟!





أي! لا داعي للضرب..
انظر ماذا فعلت في منزلي أيها القذر!
أنا صحية سوء تفاهم يا سيدتي!
سأريك كيف تكون صحية! تعال إلى هنا!
بام! بام!
وبعد علقة محترمة..
اه يا أمي! بطوطة ستعود في أي لحظة!
أررررغ! أرررخ!
هذا جيد! نامت تلك الشقية! سأحضر للنزهة الآن!
وهكذا..
أراك مستعداً للرحلة يا بطوط! هل اعتنيت بقطقوطتي اللطيفة جيداً!
نعم! كانت مهمة سهلة جداً!
وبعد قليل..
الجو جميل جداً! كنت أتمنى أن أذهب في نزهة كهذه منذ مدة!
وأنا أيضاً يا بطوطة!
وكما تعلمون، فإن حظ بطوط دائما تعيس..
خذي سمكة أخرى يا حلوة!
هذه هي الحياة حقاً يا بطوط، أليس كذلك!
نعم، نعم! ممتعة جداً!


النهاية

# تسالي

D 20108

بينما كان ميكي وميني وبندق يلعبون الغولف، كان الجميع يهدف نحو حفرة واحدة. كرة من منهم وصلت الهدف؟ هل بإمكانك معرفته؟



انظر الحل المصور ص 57






انظر الحل المصور ص 57




أعدت «ميني» لأصدقائها هذه المسابقة التي تنوي أن تداعب بها تفكير الأصدقاء، وتستفز معلوماتهم للإجابة عنها، وبالطبع سيكونون فائزين في كل الحالات، لأن الفائزين الثلاثة الأوائل سيحصلون على جوائز ثمينة.
أما بقية المشاركين فإن لم يعرفوا الجواب الصحيح فإنهم سيصبحون من أصدقاء «ميني» ويضيفوا إلى رصيدهم معلومات مفيدة جديدة!

## الأسئلة:

١- ما هي أعلى قمة جبلية في العالم؟

أ- قمة إيفرست -ب- قمة تشو أيو -ت- قمة كاميت -ث- قمة كوجيري.

٢- ما هو اسم بيت الصقر؟

أ- العرين -ب- الكناس -ت- الوكر -ث- المكو.

٣- ما هو أصل لاعب كرة القدم العالمي «زين الدين زيدان»؟

أ- مصري -ب- جزائري -ت- أثيوبي -ث- عراقي.

٤- من هو الرسام العالمي الشهير الذي قطع أذنه؟

أ- بيكاسو -ب- فان كوخ -ت- عادل إمام -ث- هنري ماتيس.

٥- من هي المطربة التي غنت أغنية «ست الحبايب» التي غنتها لوالدتها؟

أ- ميادة الحناوي -ب- فايزة أحمد -ت- أم كلثوم -ث- نانسي عجرم.

**أسماء الفائزين في مسابقة «أنتم الفائزون» - العدد (٩٠):**

**١) عبدالله سعيد عبدالله - أبوظبي ٢) حسين علي عبدالله - دبي ٣) مريم سعيد الشرهان - أبوظبي**

**أما حل مسابقة العدد فهو: ١- ت) الطير الذي ذكر في القرآن الكريم وساعد نبي الله سليمان وكان صديقاً له وله تاج جميل، ويعرف بذكائه، هو الهدهد -٢- أ) أول من عرف الفنون التشكيلية هو الإنسان البدائي في الكهوف -٣- ب) صنعت أقدم بطاقة دخول إلى المسرح من الطين -٤- ب) برج بيزا هو البرج المائل الذي يعد من عجائب الدنيا السبع ويقع في إيطاليا -٥- ت) سور الصين هو البناء الوحيد الذي يرى من سطح القمر.**

حظاً سعيداً لبقية المتسابقين في المرات المقبلة.

**للاشتراك في المسابقة، املأ الكوبون أدناه بالاجابة وبقية المعلومات المطلوبة بخط واضح. قص الكوبون وأرسله داخل مظروف مكتوب عليه اسمك وعنوانك بوضوح إلى العنوان التالي:**

**مسابقة «أنتم الفائزون» - مجلة ميني**

**ص ب ٣١٤١٤، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة**

إجابات أسئلة مسابقة «أنتم الفائزون»

١) ........... ٢) ........... ٣) ........... ٤) ........... ٥) ...........

الاسم: ........................ العمر: ........................

البريد الالكتروني (إن وجد): ........................

العنوان البريدي: ........................

ترجو إرسال إجاباتكم قبل يوم ٢٠/٦/٢٠٠٥

## تلوين



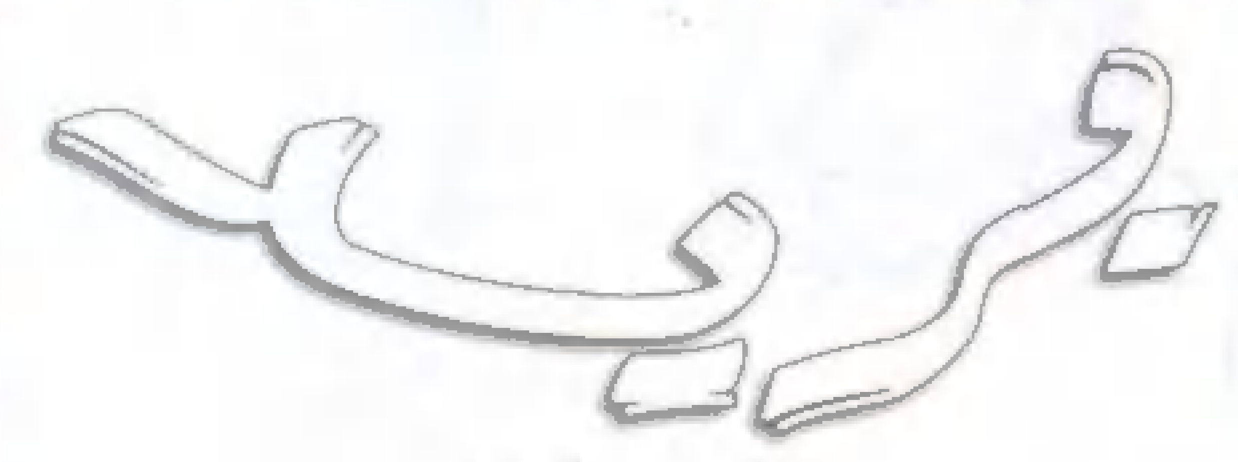
الصديقة: دانا أحمد الحمادي

الصديقة: شهد أحمد الحمادي

رسم الصديق أحمد فيصل عبد الوهاب
١٢ سنة - أبوظبي

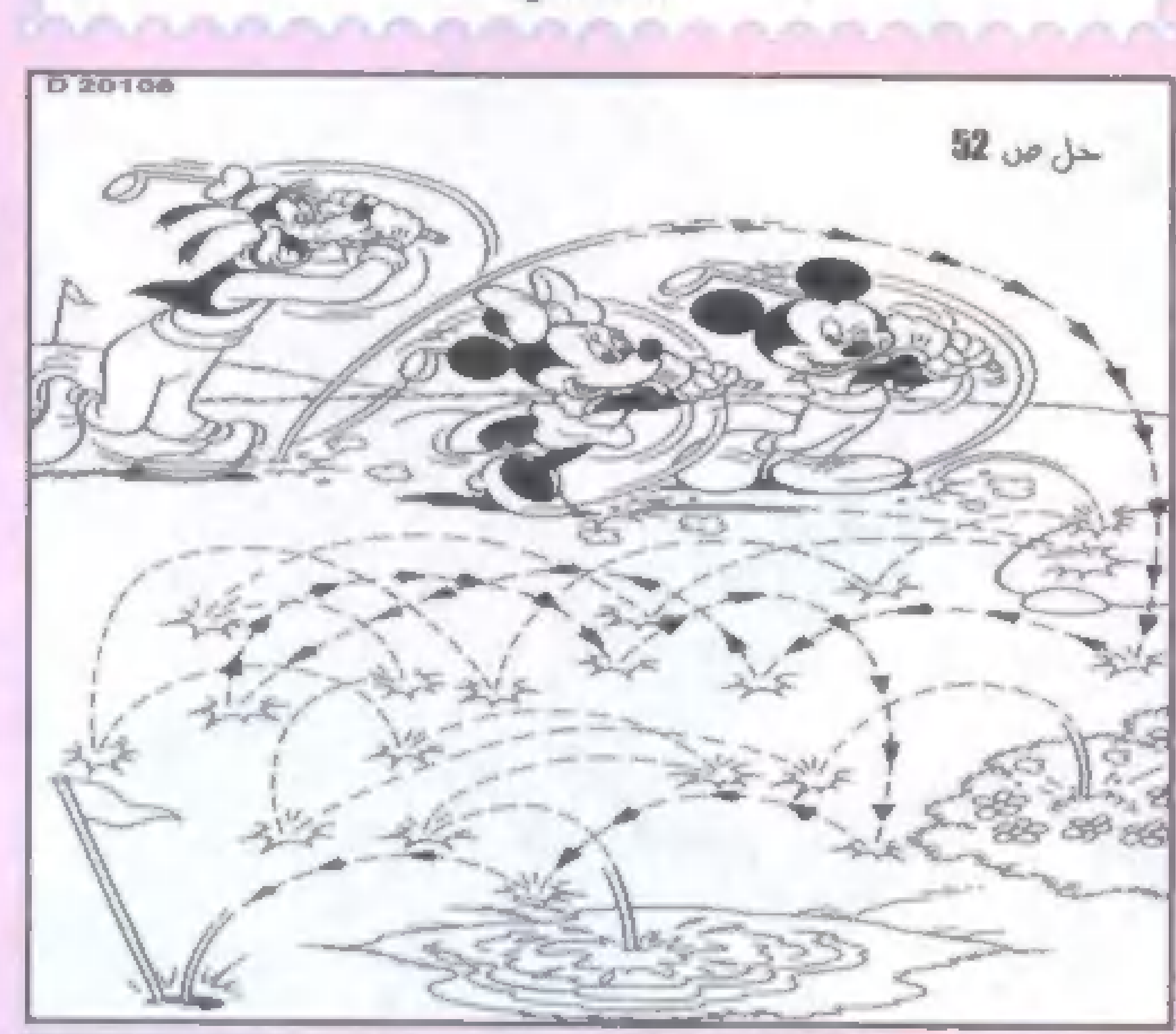
رسم الصديقة شهد برناوي - ص.ب: ١١٥٦٦٣ - جدة / السعودية

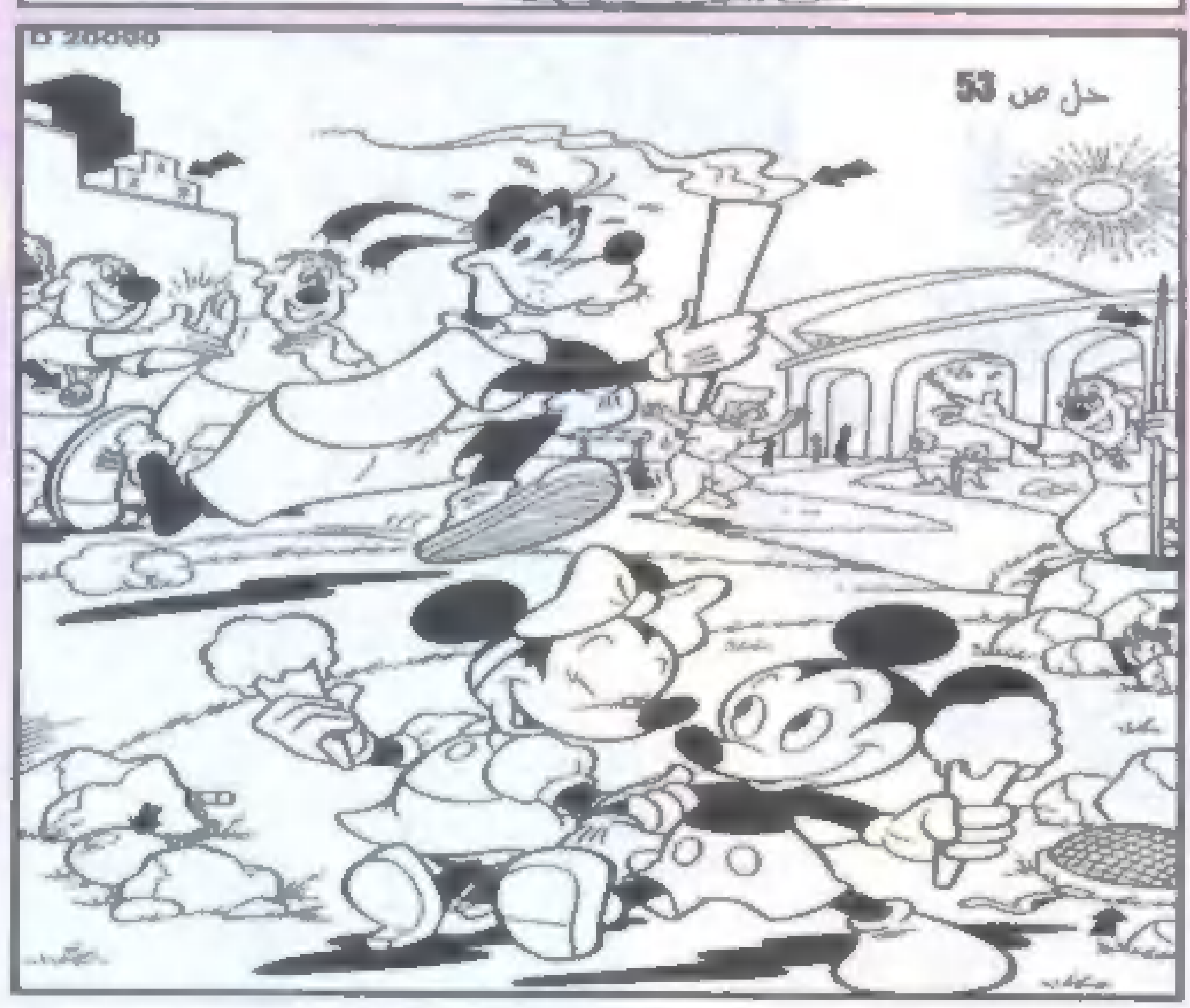





لنتعارف أكثر!

مرحباً بكن، سنتعارف أكثر في هذه الفسحة الملونة من الورق! أجمل الرسائل وصلت من الصديقات الجديدات، أضيفيهن الى صديقاتك! إنهن من «نادي ميني للمحبة»! ولا تنسي أن أجمل رسالة تفوز بأجمل هدية!






عمل الصديقة فاطمة محمد مال الله عبد العزيز

العمر: ١١ سنة – الدوحة/ قطر




تصدر عن:

العربية للصحافة والإعلام








المكاتب:

أبوظبي

ص.ب: ٢١٤١٤ أ.ع.م.

هاتف: [illegible]

فاكس: ٠٢/٤٤٧٧٩٩٤

دبي

هاتف: [illegible]

فاكس: ٠٤/٢٢٨٣٣٠٢

العين

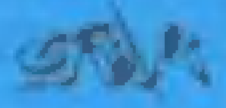
هاتف: ٠٣/٧٥١٦٦[illegible]

فاكس: [illegible]

البريد الإلكتروني: [illegible]

www.alemarat-alyaum.com

المدير العام - رئيس التحرير



التحرير والترجمة

إيناس سليمان

يمام سامي

المدير الفني

محمد سمير مشنوق

التنفيذ

حسين بدرالدين

المساعدة الفنية

نوشاد محمد

مدير التوزيع والاشتراكات

أحمد سيد سليمان

الإعلانات

مصطفى العراكي

إدارة النشر

عبد المجيد طاهر عثمان

وكلاء التوزيع

- داخل الإمارات، شركة الإمارات للتوزيع - دبي ت، ٠٤/٢٦٦٠٣٣٧ - أبوظبي ت، ٠٢/٤٤٥٦٥٠٠ فاكس، ٠٠٩٧١٤/٣٩١٨٣٥٤ - المملكة العربية السعودية، الشركة السعودية للتوزيع جدة، ت ٠٠٩٦٦٢/٦٥٣٠٩٠٩ - الرياض ت [illegible] ٠٠٩٦٦١/٤٧٧٩٤ فاكس، ٠٠٩٦٦٢/٦٥٣٣١٩١ - الكويت، شركة المجموعة الكويتية للتوزيع ت، ٢٤١٧٨١٠ فاكس، ٠٠٩٦٥٢٤١٧٨٠٩ - البحرين، مؤسسة الهلال للتوزيع ت، ٢٩٤٠٠٠ فاكس، ٠٠٩٧٣٢٩٠٥٨٠ - سلطنة عمان، مؤسسة العطاء للتوزيع ت، ٠٠٩٦٨/٥٩١٣٩٩ فاكس، ٠٠٩٦٨/٥٩٣١ - قطر، دار الشرق للطباعة والنشر ت، ٤٦٦١٢٨٢ فاكس، ٠٠٩٧٤٤٦٦١٨٦٥ - الأردن، شركة وكالة التوزيع الأردنية ت، ٠٠٩٦٢٦٤٦٤٨٩٤٩ - لبنان، الناشرون لتوزيع الصحف والمطبوعات ت، ٢٧٧٠٨٨ فاكس، ٢٧٧٠٠٧ - اليمن، الدار العربية للنشر والتوزيع. ت / فاكس ٣٣١٧٩٧، جوال، ٧١٥٢٣٩٩٦

# ذكاء خارق

ميني

ترجمة: جينا تادرس



















